



# MIRADAS

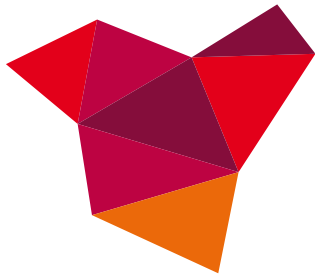
una lectura analítica de los  
datos de la Estadística de las  
**Artes y las Industrias Culturales**

**2017**



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO

KULTURA ETA HIZKUNTZA  
POLITIKA SAILA  
DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA



# MIRADAS

una lectura analítica de los  
datos de la Estadística de las  
**Artes y las Industrias Culturales**

**2017**



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO

KULTURA ETA HIZKUNTZA  
POLITIKA SAILA  
DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

**Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia**

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo de la red *Bibliotekak* del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>

Edición: 1.ª enero 2020

© Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco  
Departamento de Cultura y Política Lingüística

ISBN:  
978-84-457-3446-9

Internet:  
[www.euskadi.eus](http://www.euskadi.eus)

Edita:  
Eusko Jauriaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia  
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco  
C/ Donostia-San Sebastián, 1 01010 Vitoria-Gasteiz

Coordinación técnica:  
ICC-CONSULTORS CULTURALS, SL

Trabajo de campo:  
SIADeco, S.COOP.

Diseño y maquetación:  
EPS Comunicación

## Índice

|  |           |
|--|-----------|
| Introducción .....   | 5         |
| <b>I. LAS CIFRAS DE LAS ARTES Y LAS INDUSTRIAS DE LA CAE .....</b> | <b>6</b>  |
| 1. Dimensión sectorial .....                                       | 7         |
| 2. Titularidad .....   | 13        |
| 3. Territorio .....  | 15        |
| <b>II. LECTURAS TRANSVERSALES .....</b>                            | <b>18</b> |
| 1. Asimetrías .....  | 19        |
| 2. Cultura en vivo vs. cultura reproducible .....                  | 30        |
| 3. Cultura en euskera .....  | 32        |
| 4. Dependencia y peso de la iniciativa pública .....               | 43        |
| 5. Renovación e internacionalización .....                         | 46        |
| 6. Género .....  | 50        |

## Introducción

La sexta edición de la *Estadística de las Artes y las Industrias Culturales*, con información relativa al año 2017, invita a realizar análisis que vayan más allá de los datos estrictamente sectoriales. El informe Miradas ofrece una lectura de conjunto con intención de facilitar su interpretación. La estadística se puso en marcha en 2007, en 2009 se incorporaron el comercio del disco y del libro y el sector editorial por lo que contamos ya con cinco ediciones (2009-2017) para todos los sectores, lo que añade interés a unos datos de por sí valiosos, porque permite analizar tendencias. La novedad en esta edición es la incorporación de las salas de cine, completando así la exhibición en el sector audiovisual.

El informe Miradas aporta dos elementos que suman interés a los datos sectoriales: la visión de conjunto del sector cultural y las lecturas transversales. El análisis se estructura en dos grandes apartados:

En primer lugar, se presenta una caracterización general de la realidad de las artes y las industrias culturales a través del análisis de la dimensión sectorial, la titularidad y su distribución territorial.

En segundo lugar, se realiza una lectura transversal de los datos: las asimetrías en los sectores, la distinción entre cultura reproducible y cultura en vivo, la evolución de la actividad económica de los agentes, el peso del euskera en la actividad cultural, el grado de dependencia pública entre los agentes privados, el nivel de renovación e internacionalización y la presencia de las mujeres en el empleo.

El informe se completará con un análisis específico sobre la evolución 2009-2017 de los sectores de las Artes e Industrias culturales de la CAE, además de con una síntesis de los principales resultados.



I. LAS CIFRAS DE  
LAS ARTES Y LAS  
INDUSTRIAS  
DE LA CAE

MIRADAS

## 1. Dimensión sectorial

Esta edición con datos del 2017 de la Estadística de las Artes y las Industrias Culturales presenta información sobre los 673 agentes de los distintos ámbitos de la cultura de la CAE que cumplen con los requisitos exigidos para formar parte del censo<sup>1</sup>. Son agentes que se dedican a la producción, la exhibición y el comercio de los siguientes sectores:

- ◆ El sector de las **artes escénicas** está compuesto por 129 agentes programadores y 92 productores. Entre los programadores se consideran las salas (92) y los festivales (37). La producción la protagonizan las compañías profesionales de teatro (78) y de danza (14).
- ◆ El sector del **libro** reúne 133 agentes de los que 97 son librerías y 36 editoriales.
- ◆ El sector de la **música**, con 139 agentes, lo integran 116 agentes dedicados a la música en vivo y 23 forman parte de la industria del disco. Entre los programadores musicales se encuentran 77 programadores públicos (que también incluyen las orquestas), 19 promotores privados y 20 salas de conciertos. La industria del disco está representada por 6 discográficas y 17 comercios del disco.
- ◆ Las **artes visuales** suman 55 agentes en total, distribuidos en salas de exposición (36), las cuales también incluyen los productores de artes visuales, y galerías de arte (19).
- ◆ El **sector audiovisual** lo integran 71 agentes productores y 54 salas de cine.

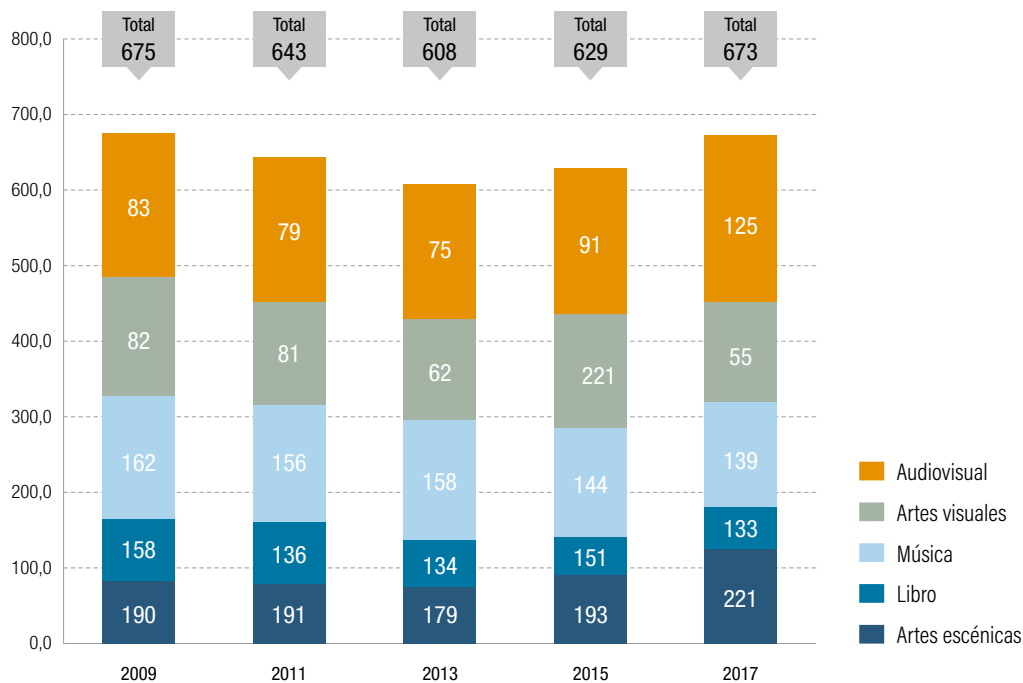
---

<sup>1</sup> En la publicación específica de la estadística de cada uno de los sectores culturales se describen los criterios metodológicos de inclusión en el censo, así como la ficha técnica del trabajo de campo.

Figura 1.

**Agentes por sector.**

Absolutos · 2009-2017

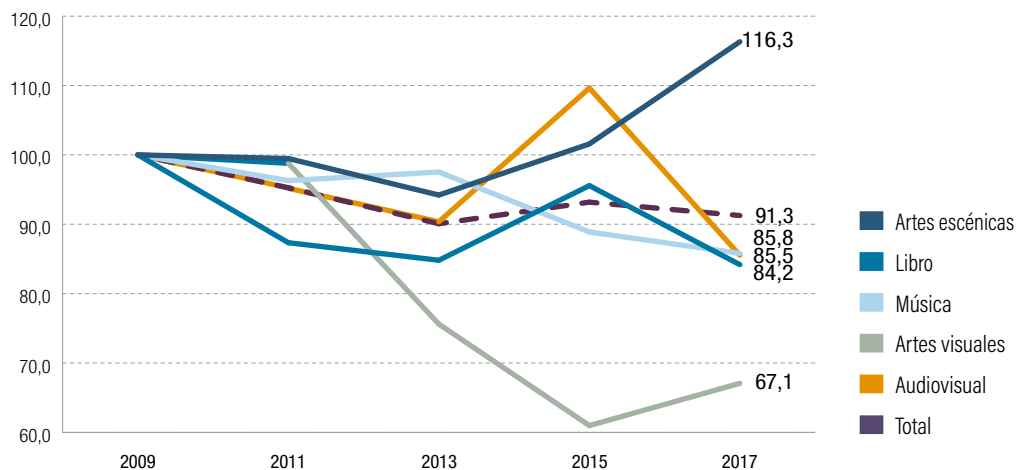


Hay que tener en cuenta que la edición del 2017 incorpora nuevos agentes no contemplados hasta ahora: 54 salas de cine en el audiovisual. Asimismo, respecto al 2015, no se contabiliza en el sector musical a las bandas de música y bandas de txistularis.

Figura 2.

**Evolución del tejido de agentes por sector.**

2009-2017 · Índice base 100=2009





Nota: no se incluyen los datos de las salas de cine.

Como se intuía en la edición anterior las artes escénicas no sólo mantienen el tejido estable, sino que en 2017 aumentan tanto los agentes productores como los programadores. Desde 2009 el sector ha aumentado en un 16,3%. El sector de las artes visuales, el más afectado en los últimos años, presenta datos de recuperación respecto a 2015.

Sectores como el libro o el audiovisual, que en 2015 presentaban datos más altos que en 2013, vuelven a descender a las referencias de 2013. El sector de la música sigue manteniendo un ligero descenso edición tras edición. Hay que aclarar que en esta edición no se han considerado las bandas de música y de txistularis (9 agentes).

En relación a 2015, hay diversos sectores que han visto aumentar el tejido de agentes: las discográficas (100,0%), los productores de artes escénicas (21,1%), los exhibidores y productores de artes visuales (20,0%), los programadores públicos de música (11,6%), los programadores de artes escénicas (10,3%), las galerías de arte (5,6%) y las salas de conciertos (5,3%).

Figura 3.

### Agentes por sector y tipología de agente.

Absolutos y porcentaje · 2015-2017

| Sector          | Tipología de agente | 2015       |              | 2017       |              | Variación 2015-2017 |
|-----------------|---------------------|------------|--------------|------------|--------------|---------------------|
|                 |                     | Frec.      | %            | Frec.      | %            | %                   |
| Artes escénicas | Productor           | 76         | 12,1         | 92         | 13,7         | ▲ 21,1              |
|                 | Programador         | 117        | 18,6         | 129        | 18,8         | ▲ 10,3              |
| Libro           | Editorial           | 42         | 6,7          | 36         | 5,4          | ▼ 14,3              |
|                 | Librería            | 109        | 17,3         | 97         | 14,5         | ▼ 11,0              |
| Música          | Programador público | 69         | 11,0         | 77         | 11,5         | ▲ 11,6              |
|                 | Promotor privado    | 21         | 3,3          | 19         | 2,8          | ▼ 9,5               |
|                 | Sala de concierto   | 19         | 3,0          | 20         | 3,0          | ▲ 5,3               |
|                 | Discográfica        | 3          | 0,5          | 6          | 0,9          | ▲ 100,0             |
|                 | Comercio del disco  | 20         | 3,2          | 17         | 2,5          | ▼ 15,0              |
| Artes visuales  | Exhibidor           | 30         | 4,8          | 36         | 5,4          | ▲ 20,0              |
|                 | Galería de arte     | 18         | 2,9          | 19         | 2,8          | ▲ 5,6               |
| Audiovisual     | Productor           | 91         | 14,5         | 71         | 10,6         | ▼ 22,0              |
|                 | Salas de cine       | -          | -            | 54         | 8,1          | -                   |
| <b>Total</b>    |                     | <b>629</b> | <b>100,0</b> | <b>670</b> | <b>100,0</b> | <b>▲ 7,0</b>        |

Nota: En 2017, las orquestas se incluyen en los datos de programadores públicos de música y los productores de artes visuales en los datos de los exhibidores de artes visuales por razones de confidencialidad de los datos.

El balance de gastos e ingresos de 2017 es positivo, con un resultado de 8,5 millones de euros, que representan un 2,1% del total de los ingresos. Un cambio de tendencia respecto a 2015 cuyo resultado arrojaba un balance 6,1 millones de euros, mostrando así una ligera recuperación (en 2013 se registraban 8,6 millones de euros en negativo

en el balance total de los sectores de la estadística). Tal como se vislumbraba en el ejercicio anterior, se consolidan las cifras a los balances positivos de años anteriores (14,9 millones de euros en 2011).

En relación al año 2015, prácticamente en todos los sectores los ingresos presentan una tendencia positiva, excepto en el sector del libro donde se registra un descenso del 18,4% (que iría ligado al descenso de los agentes del sector, un 11,9% menos de agentes).

Figura 4.

**Ingresos, gastos y balance por sector y tipología de agente.**

Miles de euros y porcentaje · 2017

| Sector          | Tipología de agente | Ingresos         | Gastos           | Balance        | Porcentaje sobre el total de ingresos |
|-----------------|---------------------|------------------|------------------|----------------|---------------------------------------|
|                 |                     | Miles de euros   | Miles de euros   | Miles de euros | %                                     |
| Artes escénicas | Productor           | 18.532,1         | 15.147,9         | 3.384,2        | 18,3                                  |
|                 | Programador         | 37.418,1         | 38.089,3         | -671,3         | -1,8                                  |
| Libro           | Editorial           | 27.307,1         | 25.561,1         | 1.746,0        | 6,4                                   |
|                 | Librería            | 43.592,3         | 41.546,3         | 2.046,0        | 4,7                                   |
| Música          | Programador público | 34.579,4         | 34.529,7         | 49,7           | 0,1                                   |
|                 | Promotor privado    | 49.266,3         | 49.231,3         | 35,0           | 0,1                                   |
|                 | Sala de conciertos  | 3.277,5          | 3.340,6          | -63,1          | -1,9                                  |
|                 | Discográfica        | 418,3            | 400,3            | 18,1           | 4,3                                   |
|                 | Comercio del disco  | 2.799,0          | 2.339,0          | 460,0          | 16,4                                  |
| Artes visuales  | Exhibidor           | 7.486,1          | 7.474,7          | 11,4           | 0,2                                   |
|                 | Galería de arte     | 4.738,0          | 1.834,6          | 2.903,4        | 61,3                                  |
| Audiovisual     | Productor           | 155.983,3        | 158.442,0        | -2.458,7       | -1,6                                  |
|                 | Salas de cine       | 22.059,3         | 21.000,4         | 1.058,9        | 4,8                                   |
| <b>Total</b>    |                     | <b>407.456,7</b> | <b>398.937,3</b> | <b>8.519,4</b> | <b>2,1</b>                            |

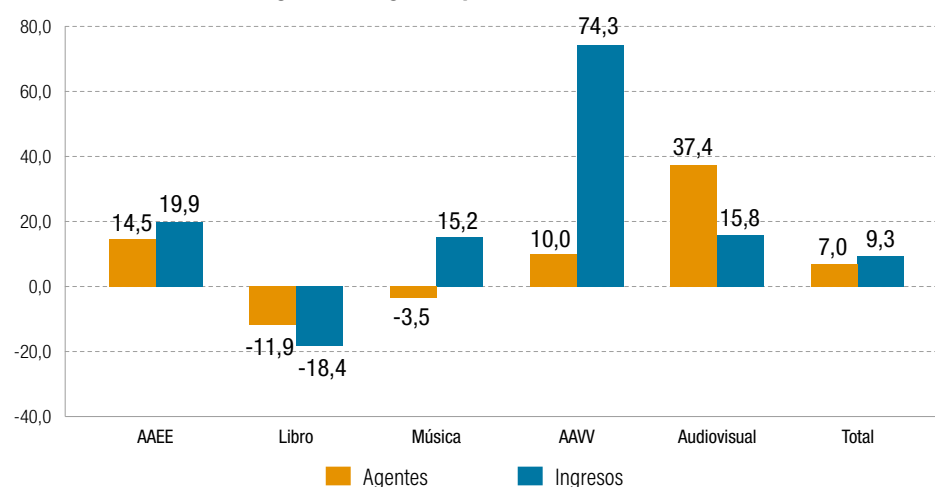
Nota: Las orquestas se incluyen en los datos de programadores públicos de música y los productores de artes visuales en los datos de los exhibidores de artes visuales por razones de confidencialidad de los datos.

Las artes visuales son el sector que presenta una mayor diferencia entre el crecimiento de agentes y el crecimiento de los ingresos. Algunos agentes del sector presentan aumentos sustanciales de los ingresos y los gastos en 2017. El sector del audiovisual aumenta en número de agentes, ya que incorpora las salas de cine, sin embargo, el crecimiento de los ingresos es más moderado.

Figura 5.

**Variación del número de agentes e ingresos por sectores.**

Porcentajes · 2015-2017



Respecto al empleo, el total de personas trabajadoras<sup>2</sup> en 2017 es de 2.936, siendo el sector audiovisual el que acumula una mayor proporción de personas trabajadoras (48,2%, contabilizando los empleos de las salas de cine, y un 41,5% considerando sólo los productores audiovisuales), seguido de las artes escénicas (19,2%) y la música (14,9%).

Figura 6.

**Personas trabajadoras (equivalentes a jornada completa anualizadas) de los agentes por sector y tipología de agente.**

Absolutos y porcentajes · 2015-2017

| Sector          | Tipología de agente | 2015           |              | 2017           |              | Variación 2015-2017 |
|-----------------|---------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|---------------------|
|                 |                     | Frec           | %            | Frec           | %            | %                   |
| Artes escénicas | Prod.               | 204,8          | 7,3          | 287,1          | 9,8          | ▲ 40,2              |
|                 | Prog.               | 224,1          | 8,0          | 277,5          | 9,4          | ▲ 23,8              |
| Libro           | Editorial           | 168,5          | 6,0          | 173,3          | 5,9          | ▲ 2,9               |
|                 | Librería            | 301,7          | 10,7         | 250,8          | 8,5          | ▼ 16,9              |
| Música          | Prog. público       | 279,4          | 10,0         | 281,6          | 9,6          | ▲ 0,7               |
|                 | Prom. privado       | 93,5           | 3,3          | 92,6           | 3,2          | ▼ 1,0               |
|                 | Sala conciertos     | 31,0           | 1,1          | 42,9           | 1,5          | ▲ 38,3              |
|                 | Bandas              | 165,2          | 5,9          | -              | -            | -                   |
|                 | Discográfica        | 6,4            | 0,2          | 3,5            | 0,1          | ▼ 45,2              |
| Artes visuales  | Comercio disco      | 21,3           | 0,8          | 16,1           | 0,5          | ▼ 24,5              |
|                 | Exhibidor           | 33,0           | 1,2          | 61,0           | 2,1          | ▲ 84,8              |
|                 | Galería de arte     | 29,5           | 1,0          | 34,3           | 1,2          | ▲ 16,4              |
| Audiovisual     | Prod.               | 1.255,6        | 44,6         | 1.218,2        | 41,5         | ▼ 3,0               |
|                 | Salas cine          | -              | -            | 197,3          | 6,7          | -                   |
| <b>Total</b>    |                     | <b>2.814,0</b> | <b>100,0</b> | <b>2.936,1</b> | <b>100,0</b> | <b>▲ 4,3</b>        |

Nota: En 2017, las orquestas se incluyen en los datos de programadores públicos de música y los productores de artes visuales en los datos de los exhibidores de artes visuales por razones de confidencialidad de los datos.

<sup>2</sup> En todo el informe la referencia al número de personas trabajadoras corresponde al cálculo de personas trabajadoras equivalentes a jornada completa durante un año.

En relación a la distribución del empleo por funciones profesionales, se observan similitudes respecto a la edición anterior, destacando los empleos ligados a funciones técnicas (52,6%). Los puestos directivos representan el 13,8% del total, los puestos de gestión y administración el 13,2% y los empleos relacionados con el mantenimiento, limpieza, seguridad el 20,4%.

Figura 7.

**Personas trabajadoras (equivalentes a jornada completa anualizadas) de los agentes por sector, tipología de agente y categorías profesionales.**

Absolutos y porcentajes · 2017

| Sector          | Tipología de agente | Dirección    |             | Técnica        |             | Gestión/<br>Administración |             | Otros        |             | Total          |              |
|-----------------|---------------------|--------------|-------------|----------------|-------------|----------------------------|-------------|--------------|-------------|----------------|--------------|
|                 |                     | Frec         | %           | Frec           | %           | Frec                       | %           | Frec         | %           | Frec           | %            |
| Artes escénicas | Productores         | 84,6         | 29,5        | 52,4           | 18,2        | 51,9                       | 18,1        | 98,2         | 34,2        | 287,1          | 100,0        |
|                 | Programadores       | 33,7         | 12,2        | 101,3          | 36,5        | 74,5                       | 26,9        | 67,9         | 24,5        | 277,5          | 100,0        |
| Libro           | Editorial           | 35,6         | 20,5        | 80,3           | 46,3        | 41,7                       | 24,1        | 15,7         | 9,1         | 173,4          | 100,0        |
|                 | Librería            | 42,7         | 17,0        | 91,3           | 36,4        | 57,8                       | 23,1        | 59,0         | 23,5        | 250,8          | 100,0        |
| Música          | Prog. público       | 18,8         | 6,7         | 206,5          | 73,3        | 36,3                       | 12,9        | 20,0         | 7,1         | 281,6          | 100,0        |
|                 | Prom. privado       | 27,5         | 29,7        | 22,9           | 24,7        | 25,6                       | 27,6        | 16,6         | 18,0        | 92,6           | 100,0        |
|                 | Sala conciertos     | 6,1          | 14,1        | 6,5            | 15,1        | 2,9                        | 6,8         | 27,4         | 63,9        | 42,9           | 100,0        |
|                 | Discográfica        | 1,2          | 33,8        | 1,6            | 46,9        | 0,4                        | 12,6        | 0,2          | 6,7         | 3,5            | 100,0        |
|                 | Comercio disco      | 6,3          | 38,9        | 6,6            | 41,1        | 2,0                        | 12,4        | 1,2          | 7,6         | 16,1           | 100,0        |
| Artes visuales  | Exhibidor           | 6,1          | 10,0        | 22,0           | 36,1        | 10,3                       | 16,9        | 22,6         | 37,0        | 61,0           | 100,0        |
|                 | Galería de arte     | 14,6         | 42,5        | 8,3            | 24,0        | 10,7                       | 31,2        | 0,8          | 2,2         | 34,3           | 100,0        |
| Audiovisual     | Prod.               | 111,4        | 9,1         | 899,4          | 73,8        | 33,4                       | 2,7         | 174,0        | 14,3        | 1.218,2        | 100,0        |
|                 | Salas de cine       | 16,1         | 8,1         | 45,3           | 23,0        | 40,0                       | 20,3        | 95,9         | 48,6        | 197,3          | 100,0        |
| <b>Total</b>    |                     | <b>404,5</b> | <b>13,8</b> | <b>1.544,5</b> | <b>52,6</b> | <b>387,5</b>               | <b>13,2</b> | <b>599,6</b> | <b>20,4</b> | <b>2.936,1</b> | <b>100,0</b> |

Nota: Las orquestas se incluyen en los datos de programadores públicos de música y los productores de artes visuales en los datos de los exhibidores de artes visuales por razones de confidencialidad de los datos.

## 2. Titularidad

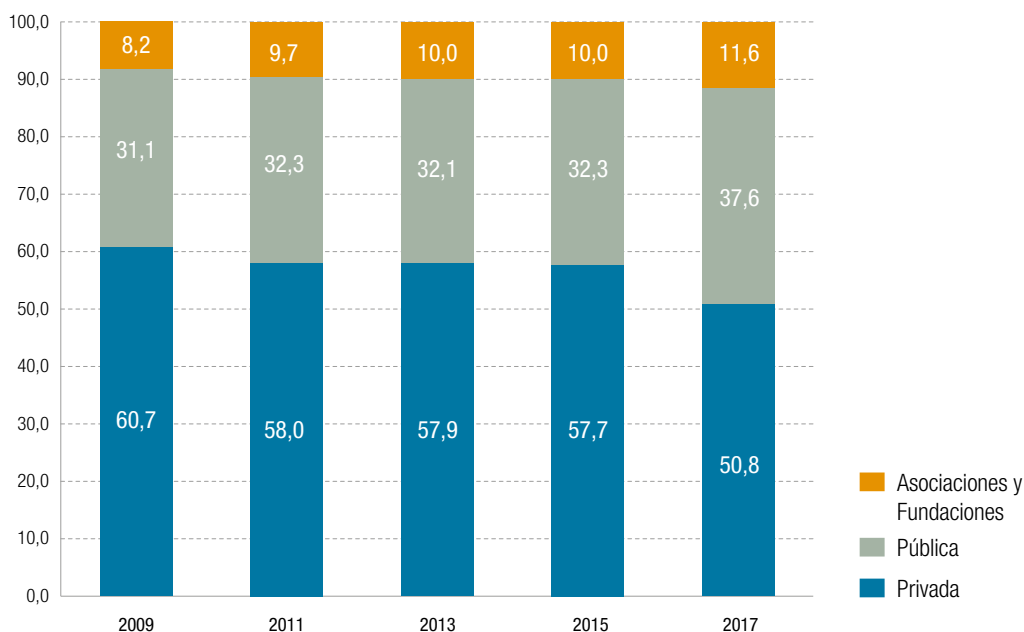
Se consideran agentes de titularidad pública las entidades de cualquier forma jurídica que estén participadas mayoritariamente por Administraciones Públicas; la titularidad privada corresponde a agentes con actividad de carácter empresarial y ánimo de lucro; y finalmente las asociaciones y fundaciones son organismos privados sin ánimo de lucro.

Como en las ediciones anteriores, predominan los agentes de titularidad privada (50,8% en 2017), con una ligera tendencia descendente.

Figura 8.

**Agentes por titularidad.**

Porcentajes · 2009-2017

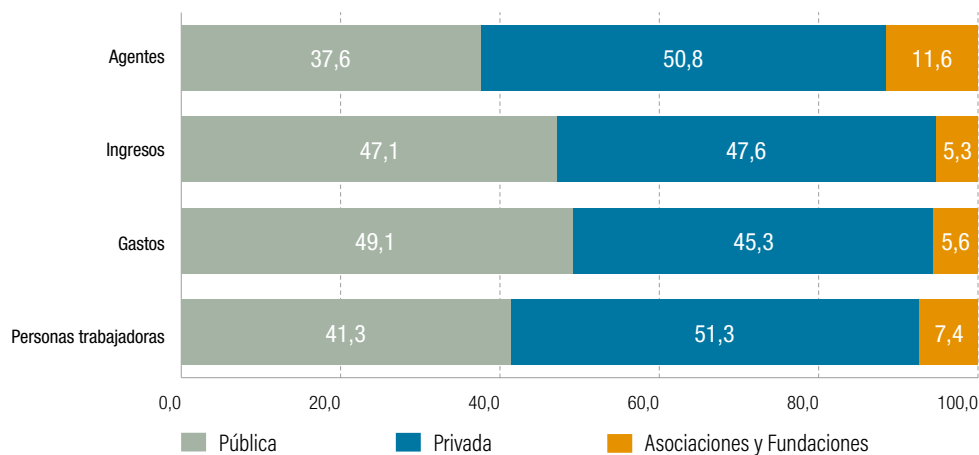


Desde la perspectiva económica, los agentes privados y los públicos tienen un peso muy similar en cuanto al volumen de ingresos, con un ligero predominio de los privados (47,6%) frente a los públicos (47,1%).

Figura 9.

**Ingresos, gastos, personas trabajadoras totales y agentes por titularidad.**

Porcentajes · 2017



En términos absolutos, tanto los agentes públicos como los agentes privados superan los 190 millones de euros en ingresos. En relación al gasto, se observa que los agentes públicos superan el total de ingresos (195,7 millones de euros) y los agentes privados se quedan por debajo de los ingresos adquiridos, obteniendo así un balance positivo (180,9 millones de euros de gasto total). Las asociaciones y fundaciones no superan el 6% del total de los ingresos y los gastos, en este sentido, el peso económico de estos agentes no supone un gran impacto en la industria.

En relación al empleo, se registra una tendencia diferente, los agentes de titularidad privada son los que concentran un mayor número de personas trabajadoras 51,3% (1.506 empleos), los agentes públicos el 41,3% (1.214) y el 7,4% las fundaciones y asociaciones (216 personas trabajadoras).

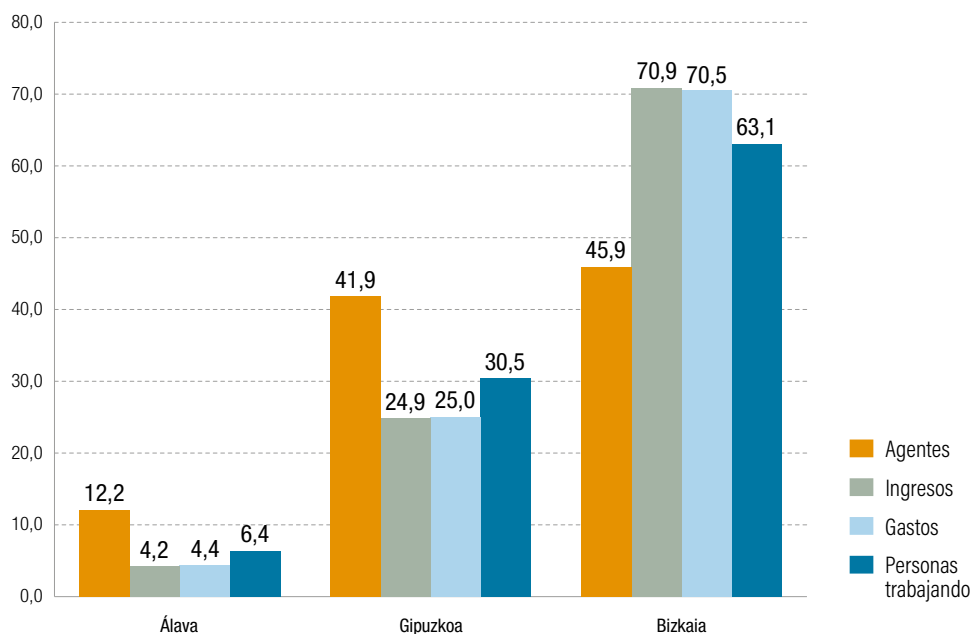
### 3. Territorio

La mirada por Territorio Histórico muestra una alta concentración de agentes en Bizkaia destacando el peso del territorio en cuanto a volumen económico (70,9% del conjunto de ingresos; 70,5% de los gastos) y el empleo (63,1%).

Figura 10.

**Distribución porcentual de los agentes, ingresos, gastos y personas trabajadora por Territorio Histórico.**

Porcentajes · 2017



No obstante, como se ha indicado en ediciones anteriores, la densidad cultural de un territorio debe considerarse en relación a su población. Así, si se analiza el tejido cultural según su población (ratio por 100.000 habitantes) destaca Gipuzkoa (52,2), seguida de Álava (42,3) y finalmente Bizkaia (37,1). Cabe destacar el nivel similar que han presentado Álava y Bizkaia los últimos años, incluso sobrepasando Álava a Bizkaia en los datos de esta edición (a excepción del comercio cultural, los datos de densidad cultural por habitante de programadores, exhibidores y productores son superiores en Álava).

Figura 11.

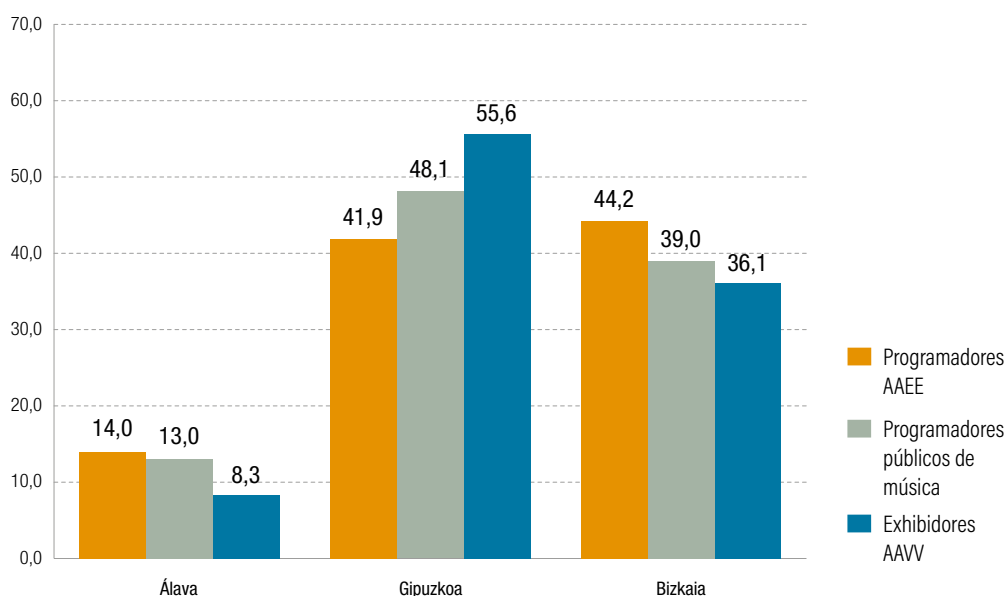
**Distribución y ratio por 100.000 habitantes de los agentes programadores y exhibidores, comercios y productores por Territorio Histórico.** Absolutos y ratio/100.000 habitantes · 2017

| Tipología de agente         | Álava       |           | Gipuzkoa    |            | Bizkaia     |            | CAE         |            |
|-----------------------------|-------------|-----------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|
|                             | Ratio       | Frec.     | Ratio       | Frec.      | Ratio       | Frec.      | Ratio       | Frec.      |
| Programadores y exhibidores | 22,7        | 44        | 27,7        | 150        | 16,9        | 141        | 21,4        | 335        |
| Comercios                   | 7,2         | 14        | 8,5         | 46         | 8,8         | 73         | 8,5         | 133        |
| Productores                 | 12,4        | 24        | 15,9        | 86         | 11,4        | 95         | 13,1        | 205        |
| <b>Total</b>                | <b>42,3</b> | <b>82</b> | <b>52,2</b> | <b>282</b> | <b>37,1</b> | <b>309</b> | <b>42,9</b> | <b>673</b> |

La distribución en detalle de los agentes programadores y exhibidores muestra el predominio de Bizkaia y Gipuzkoa. Prácticamente la mitad de los agentes programadores de música y artes escénicas y los exhibidores de artes visuales se concentran en Gipuzkoa; y casi el 40% en Bizkaia. El peso de los tres tipos de agentes en Álava no supera el 15,0%.

Figura 12.

**Agentes programadores y exhibidores por Territorio Histórico.** Porcentajes · 2017

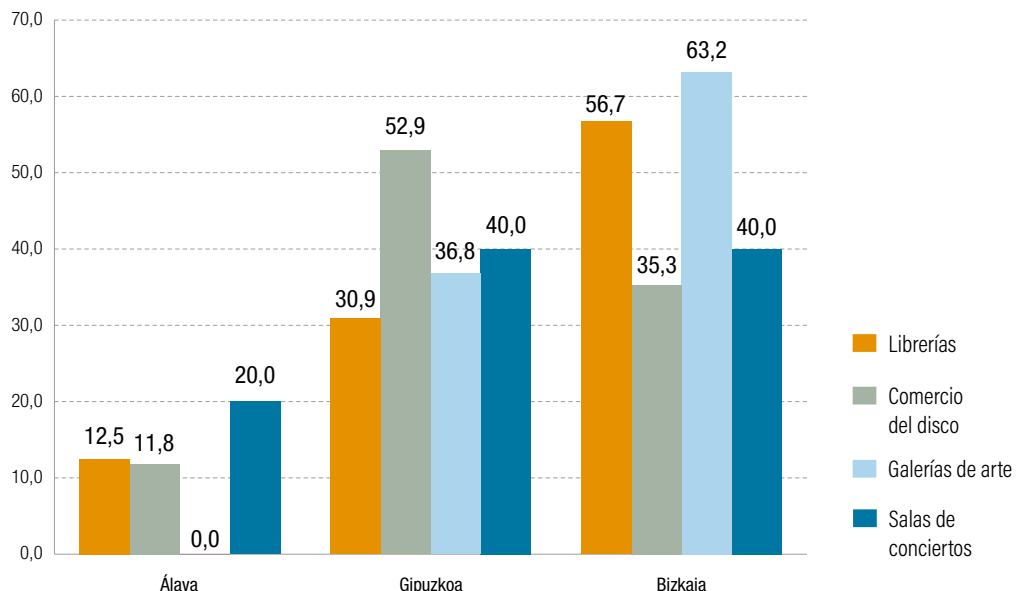


En relación a los comercios se perciben diferencias dependiendo del territorio, pero el 80% se concentran en Bizkaia y en Gipuzkoa. Encontramos más de la mitad de las librerías y las galerías de arte en Bizkaia, y más de la mitad de los comercios del disco en Gipuzkoa. Las salas de conciertos presentan una tendencia similar, repartiendo el 80% de los agentes entre los territorios de Gipuzkoa y de Bizkaia (40% en cada territorio), y con una mayor tendencia en el territorio de Araba (20%), a diferencia de los otros establecimientos comerciales privados.



Figura 13.

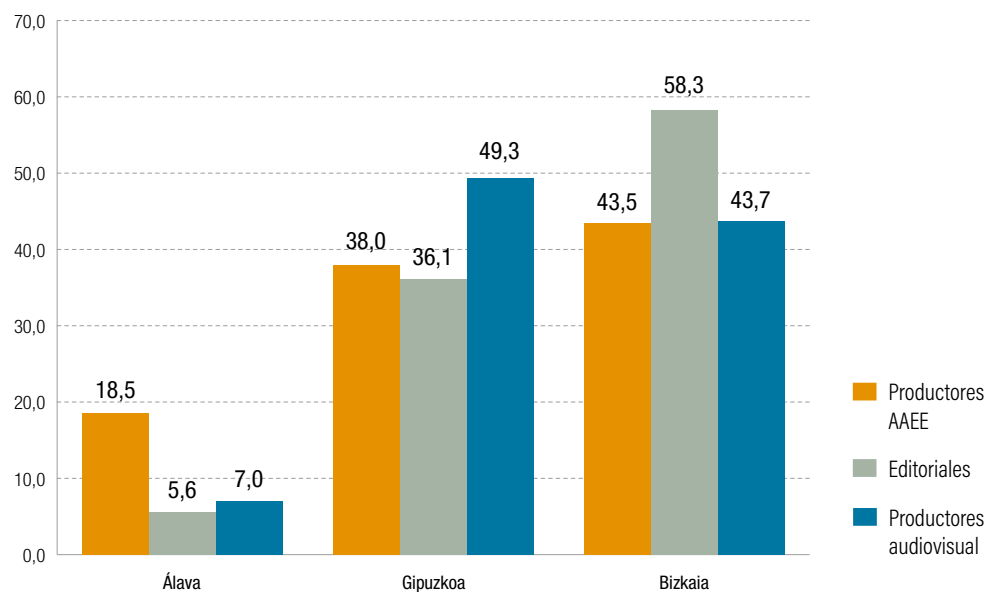
**Establecimientos comerciales y salas de conciertos por Territorio Histórico.** Porcentajes · 2017



Los agentes productores muestran la misma tendencia que los agentes anteriores, están localizados básicamente en Gipuzkoa y Bizkaia, pero si se observa la siguiente figura, destaca que en lo que a Álava se refiere los agentes productores de artes escénicas sobresalen con un peso del 18,5%.

Figura 14.

**Agentes productores por Territorio Histórico.** Porcentajes · 2017



# II. LECTURAS TRANSVERSALES

## 1. Asimetrías

La intención de este apartado es que afloren las asimetrías existentes en cada sector teniendo en cuenta los ingresos de los agentes. Para ello, se pone el foco en el grupo cuyos ingresos son más altos para conocer el impacto que tiene en el conjunto del sector. Los datos agregados, aunque son necesarios para obtener una visión global, difuminan las diferencias propias de cada uno de los ámbitos estudiados. Esta es la razón por la que en este capítulo se analiza el efecto que tiene en el conjunto de cada sector el 20% de los agentes con mayores ingresos, aplicando la regla del 80-20.

En primer lugar, una mirada global a las asimetrías y los grados de concentración de los distintos sectores deja ver que el 20% de los agentes con mayores ingresos acumulan entre 7 y 9 de cada 10 euros del conjunto de ingresos de prácticamente todos los sectores (a excepción de las librerías, con un 57,9%).

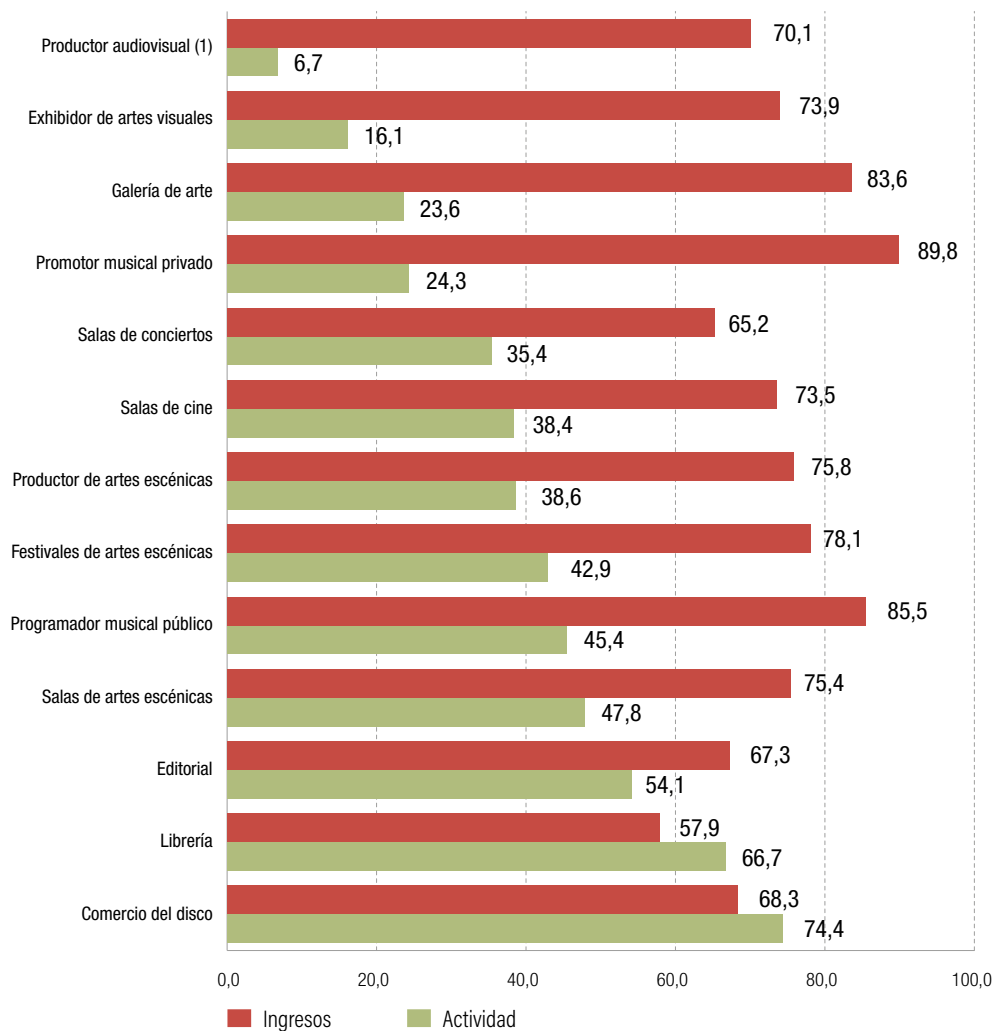
Esta concentración de ingresos, comparada con la de su actividad, permite apreciar las diferencias entre actividades y negocios. Así, sobresale el peso de la actividad de este 20% de agentes en el comercio cultural: acumulan entre el 70-80% de las ventas del conjunto de estos sectores.

Sin embargo, el peso de la actividad del grupo de agentes exhibidores y programadores con mayor grado de concentración de los ingresos se sitúa en torno al 30% del conjunto del sector. La diferencia entre este grupo de agentes destacados y el resto no está tanto en el número de conciertos o de funciones, sino en el coste de los espectáculos y conciertos que programan.

Figura 15.

**Ranking de tipología de agentes por grado de concentración de ingresos y volumen de actividad\* del 20% de los agentes con mayores ingresos.**

Porcentaje · 2017



### Productores de artes escénicas

El 20% de los agentes productores de artes escénicas con mayores ingresos reúnen el 75,8% de los ingresos del sector, un peso ligeramente superior al de ediciones precedentes.

\* Comercio del disco y librerías = ventas; editoriales = títulos editados como novedades; artes escénicas = funciones; música = conciertos programados; productoras audiovisuales = producciones; artes visuales = exposiciones.

(1) Sin EITB.

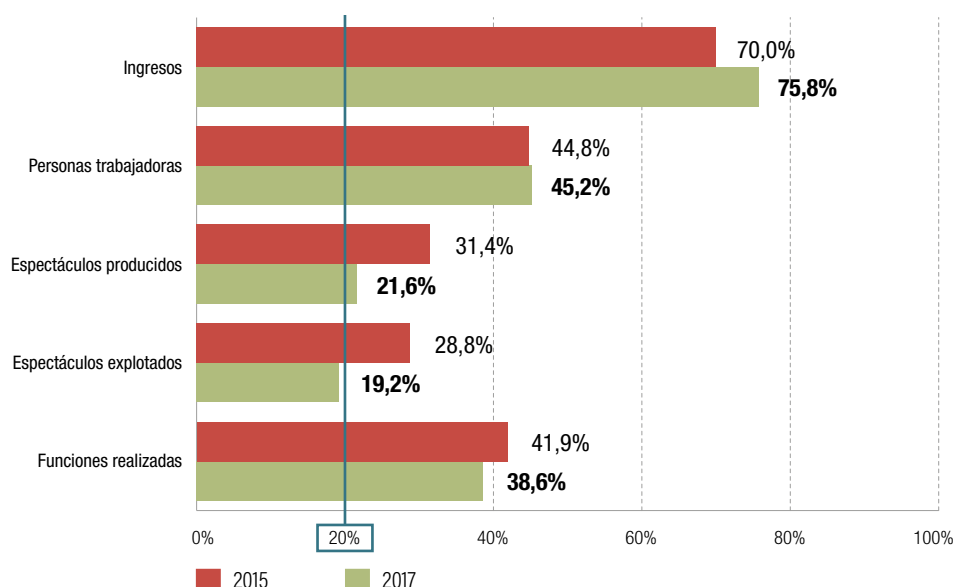
Esta tendencia se ve reflejada en todos los indicadores analizados: en el empleo este grupo de cabecera pasa de un 44,8% en 2015 a un 45,2% en 2017.

Respecto a la actividad, en la edición anterior sobresalía el aumento de las funciones realizadas, que aumentaron en un 67,0% (727 funciones más en términos absolutos), sin embargo, en 2017 aunque aumentan en términos absolutos (94 funciones más) el peso en términos relativos desciende ligeramente. Los espectáculos producidos y explotados sí que presentan un ligero descenso tanto en términos relativos como absolutos.

Figura 16.

**Peso relativo del 20% de productores de artes escénicas con mayores ingresos en los indicadores sectoriales.**

2015-2017



**Programadores de artes escénicas**

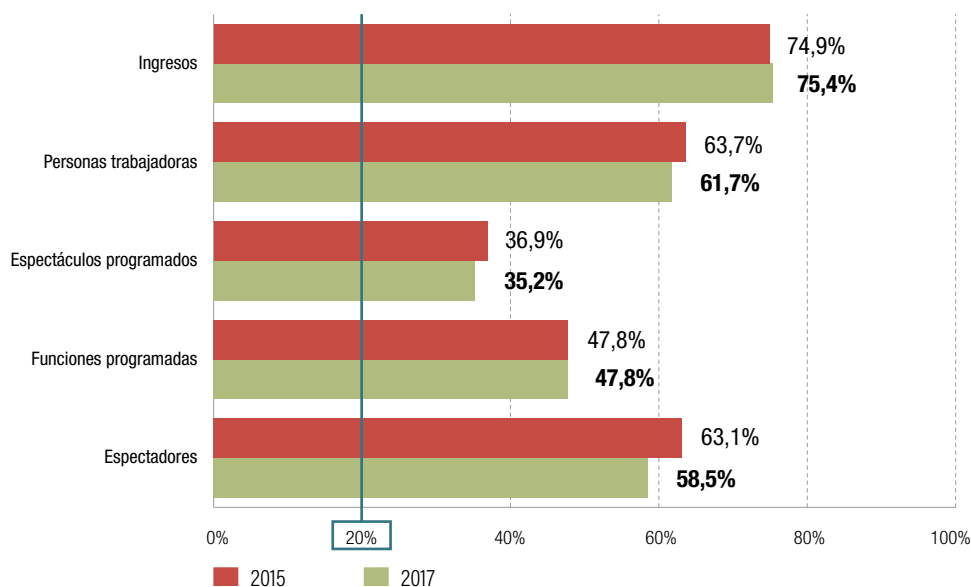
Las características de las salas de teatro que reúnen un mayor volumen de ingresos explican los datos: son grandes equipamientos, ubicados en las capitales y los principales municipios.

El peso de las grandes salas de artes escénicas en cuanto a ingresos tiene reflejo no sólo en la distribución de éstos sino también en el empleo que generan y en el público al que atraen. El peso del empleo y los espectadores, como ya se veía en 2015 nuevamente se ve reducido: 18 salas acumulan el 75,4% del volumen total de ingresos (porcentaje ligeramente superior a 2015), el 61,7% del empleo y el 58,5% de los espectadores (un 4,3% menos que en 2015).

Figura 17.

**Peso relativo del 20% de salas programadoras de artes escénicas con mayores ingresos en los indicadores sectoriales.**

2015-2017



La asimetría de los festivales de artes escénicas es notable, los 7 festivales que acumulan un mayor volumen de ingresos concentran el 78,1% del total de los ingresos (datos ligeramente inferiores a las ediciones anteriores).

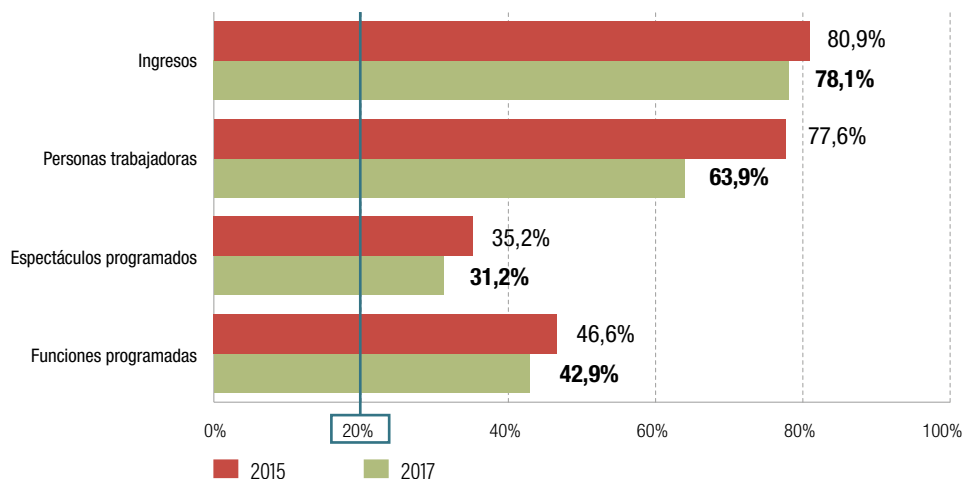
En relación al empleo, la tendencia de los últimos años era contraria a la de los ingresos, ya que en 2013 y 2015 iba en aumento. En 2017 el volumen de personas trabajadoras acumulado por el 20% de los festivales se reduce al 63,9% de las personas trabajadoras (un 14,8% menos que en 2015; 6,3 personas trabajadoras en términos absolutos).

En cuanto a la actividad, el peso de los espectáculos programados sí que mantiene la tendencia del 2015 y se reduce nuevamente, situándose en el 31,2%. Si se observan las funciones programadas, se puede ver que en 2015 aumentaban y que en 2017 disminuyen muy ligeramente; si se analiza en detalle se ve que el descenso es del 0,5% (2 funciones en términos absolutos).

Figura 18.

**Peso relativo del 20% de festivales de artes escénicas con mayores ingresos en los indicadores sectoriales.**

2015-2017



**Librerías y editoriales**

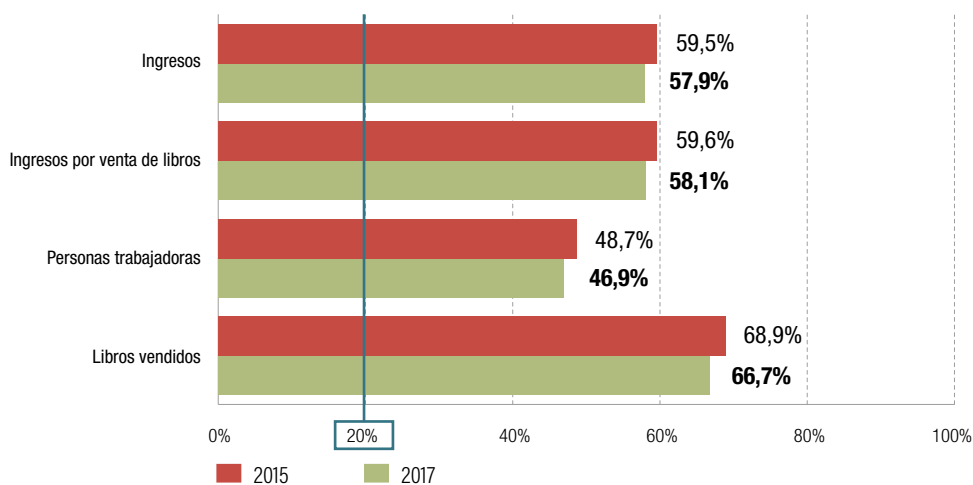
Las 19 librerías con mayores ingresos del sector acumulan el 57,9% del total de ingresos y el 58,1% de los ingresos totales por venta de libros; cabe señalar que, aunque muchas pertenecen a cadenas o grandes librerías, también hay librerías independientes.

En cuanto al empleo, sigue una dinámica parecida, su peso en el conjunto del empleo del sector representa el 46,9% (generan en términos absolutos 117 empleos).

Figura 19.

**Peso relativo del 20% de librerías con mayores ingresos en los indicadores sectoriales.**

2015-2017



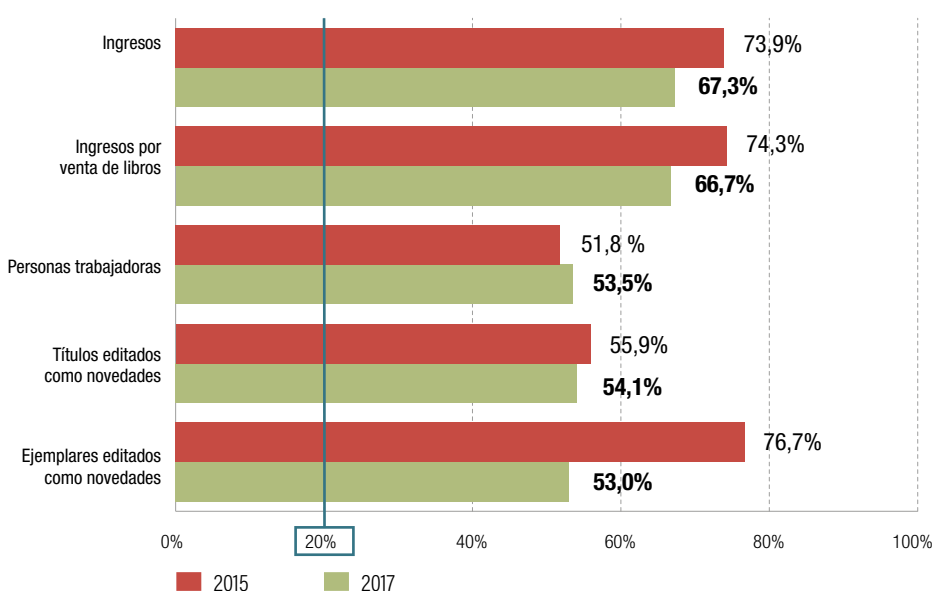
Las 7 editoriales que suponen el 20% de los agentes con mayores ingresos suman 25,3 millones de euros de ingresos (el 67,3% del volumen total del sector), y un 66,7% de ingresos por venta de libros (un total de 25,2 millones de euros en términos absolutos).

En cuanto a su productividad, se reduce sustancialmente, pasando de un peso de más del 75% del conjunto de ejemplares editados como novedades en 2015, al 53,0% en 2017.

Sin embargo, las cifras de las personas trabajadoras son la excepción, con datos que presentan una tendencia ligeramente creciente; en este sentido, continúan ocupando a la mitad del sector, 53,5%.

Figura 20.

**Peso relativo del 20% de editoriales con mayores ingresos en los indicadores sectoriales. 2015-2017**



### Programadores de música

En 2017, la asimetría de los programadores públicos de música aumenta en gran medida, sobre todo en los ingresos y el empleo. Esto es debido a la incorporación de los datos de las orquestas en este grupo (por motivos de protección de datos, no se pueden ofrecer los datos desagregados).

En este sentido, el 20% de programadores públicos de música con mayores ingresos acumulan el 85,5% del total de los ingresos. Los 15 agentes con mayor volumen de ingresos acumulan 29,5 millones de euros y ocupan al 85,9% del empleo público.

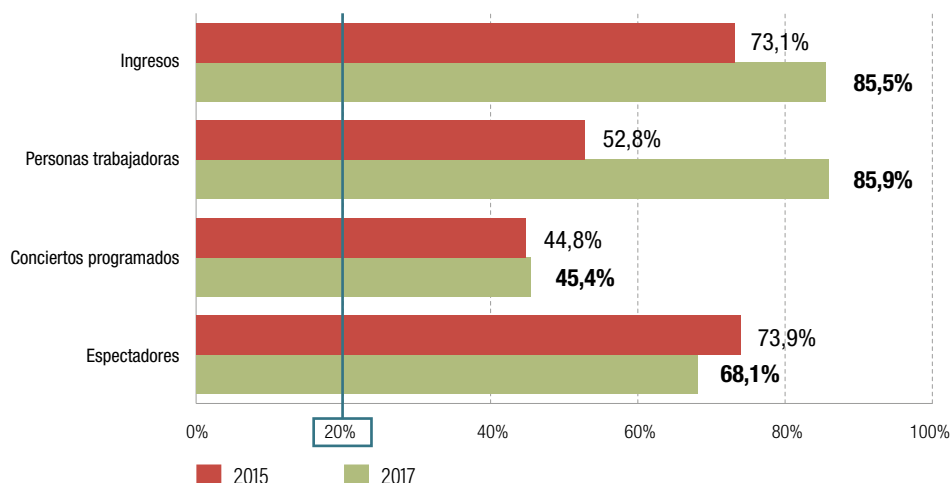
En cuanto a los conciertos programados su peso se mantiene en los valores de las ediciones anteriores de la estadística (45,4%) y siguen atrayendo a siete de cada diez espectadores del total (68,1%).



Figura 21.

**Peso relativo del 20% de programadores de música públicos on mayores ingresos en los indicadores sectoriales.**

2015-2017



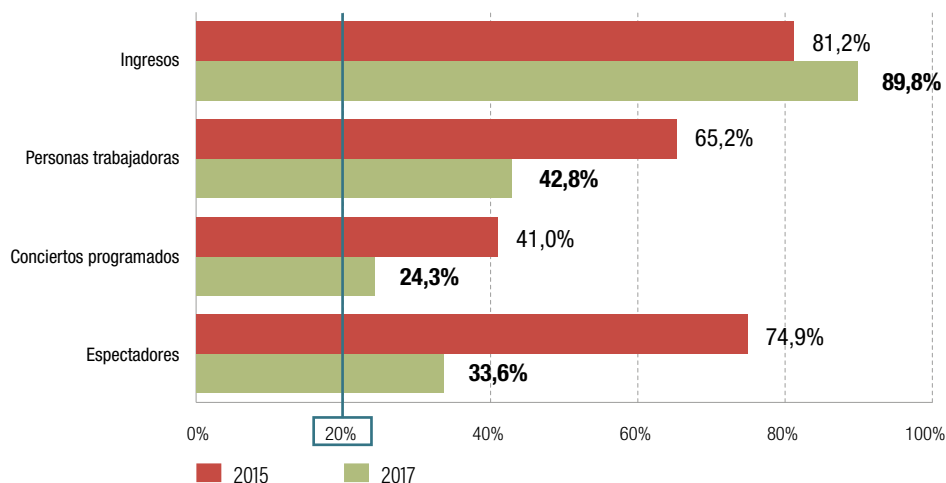
La asimetría entre los promotores privados es la más alta. Los cuatro agentes privados con más volumen de ingresos tienen un peso del 89,8% en cuanto al total de ingresos (un 8,7% más que en 2015).

Sin embargo, la asimetría en el resto de variables se ve reducida en gran medida. En los espectadores, en 2015 los cuatro agentes acumulaban el 74,9%, en 2017 este porcentaje disminuye al 33,6%. Esta tendencia de descenso también se refleja en las personas trabajadoras, que pasan del 65,2% en 2015 al 42,8% en 2017. Y en cuanto a los conciertos programados se pasa del 41,0% al 24,3% (de 552 conciertos en 2015 a 262 en 2017).

Figura 22.

**Peso relativo del 20% de promotores privados de música en los indicadores sectoriales.**

2015-2017



Aunque en la edición anterior se intuía un cambio de tendencia en relación a las otras ediciones de la estadística (las 4 salas con mayores ingresos pasaban de obtener el 60,2% de los ingresos al 70,3%), en 2017, el peso de los ingresos se ve ligeramente reducido (65,2%).

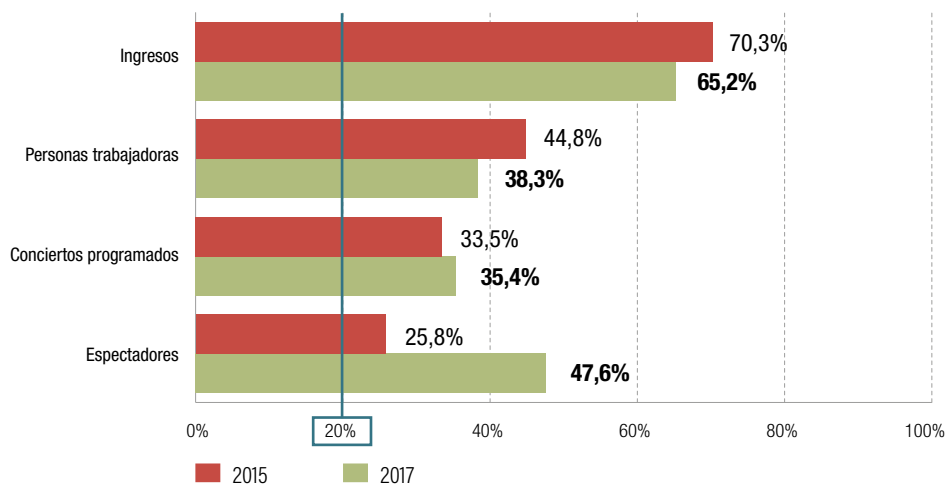
En relación al empleo, se mantiene la tendencia de descenso iniciada en 2015. Las cuatro salas de conciertos acumulaban el 63,3% de las personas trabajadoras en 2013, que se empezó a reducir en 2015, llegando al 38,3% en 2017.

Sin embargo, los espectadores despuntan, pasando de un peso del 25,8% en 2015 al 47,6% en 2017 (más de 70.000 espectadores).

Figura 23.

**Peso relativo del 20% de salas de conciertos con mayores ingresos en los indicadores sectoriales.**

2015-2017



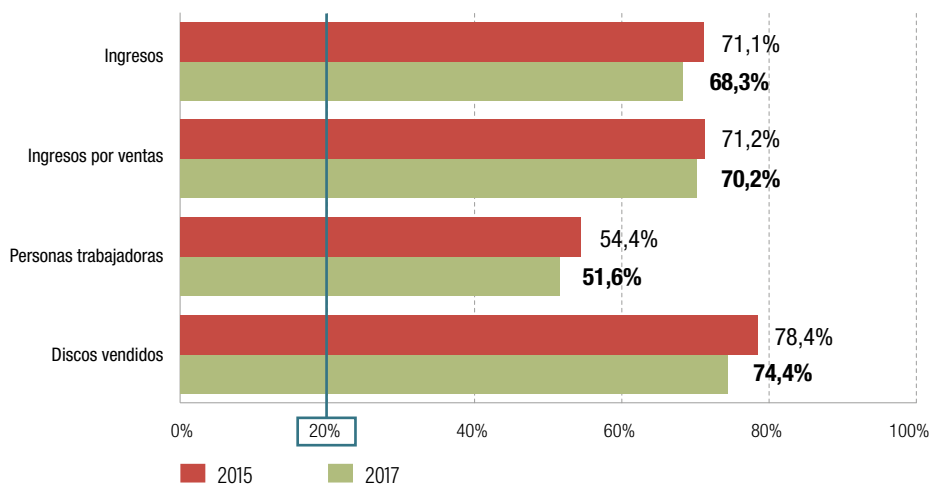
**Comercio del disco**

Como se observaba en anteriores ediciones, el peso de los principales comercios del disco en el conjunto del sector se sitúa en todos los indicadores alrededor del 70%, excepto en el empleo, con un peso relativo del 51,6%. Son tres establecimientos que acumulan el 68,3% de los ingresos, el 70,2% de los ingresos por ventas y el 74,4% de los discos vendidos en la CAE.

Figura 24.

**Peso relativo del 20% de agentes del comercio del disco con mayores ingresos en los indicadores sectoriales.**

2015-2017



**Agentes de las artes visuales**

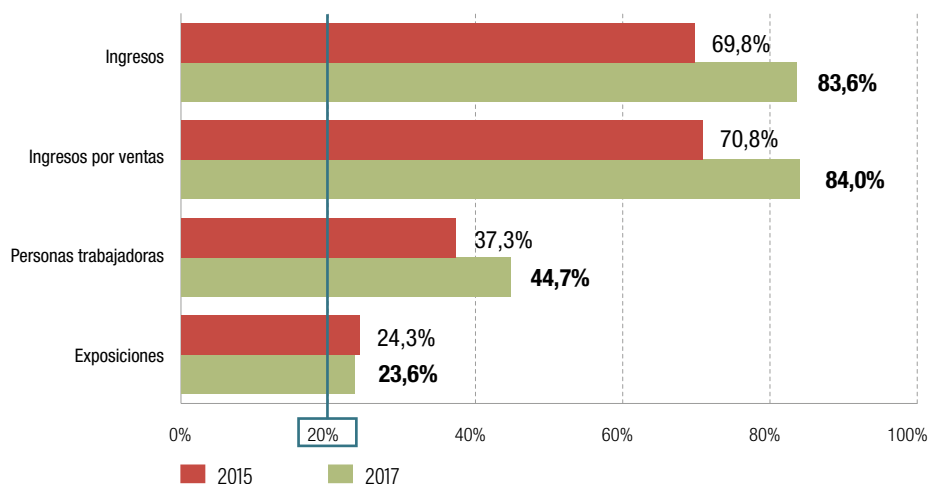
En 2017, la asimetría de las galerías de arte sigue la misma tendencia que la edición anterior y presenta datos en aumento. Las cuatro galerías de arte con más peso en el sector acumulan el 83,6% de los ingresos y el 84,0% de los ingresos por ventas.

Como se veía en las anteriores ediciones, los rasgos propios del sector en cuanto a empleo y a la temporada expositiva que promueven hacen que su peso en cuanto a empleo (44,7% del total) y exposiciones realizadas (23,6%) se sitúe en niveles más acordes a lo que les corresponde en cuanto número de agentes.

Figura 25.

**Peso relativo del 20% de galerías de arte con mayores ingresos en los indicadores sectoriales.**

2015-2017

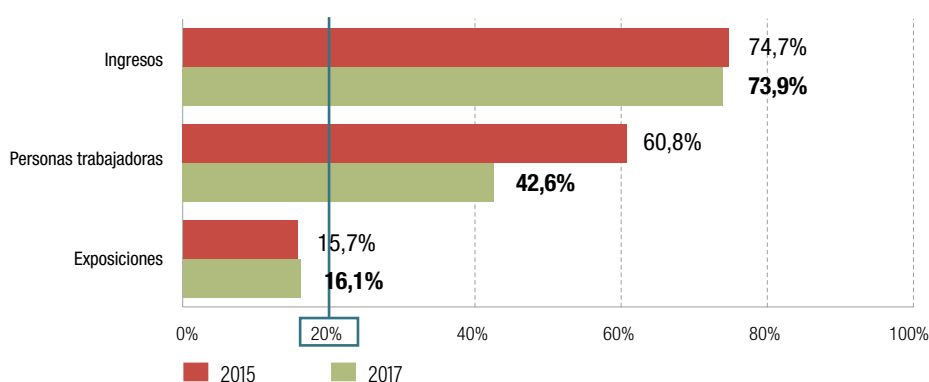


En relación a las grandes salas de exposición, cabe destacar que la asimetría sigue siendo alta desde la perspectiva de los ingresos y el empleo. Las siete salas que disponen de un mayor volumen de ingresos suman el 73,9% del total de ingresos y el 42,6% del empleo, manteniendo valores similares a 2015 en los ingresos, pero que desciende notablemente en el empleo a nivel relativo (5,9 personas trabajadoras menos). Las exposiciones siguen manteniéndose sin asimetrías.

Figura 26.

### Peso relativo del 20% de salas de exhibición con mayores ingresos en los indicadores sectoriales.

2015-2017



## Agentes del sector audiovisual

Para el análisis de la asimetría de las productoras audiovisuales se ha excluido a EITB, ya que su magnitud genera un efecto en los datos que dificulta la caracterización del resto del sector. En el sector audiovisual vasco EITB representa el 72,6% del presupuesto de ingresos y el 49,9% del empleo total. Aunque en 2015 su peso en el sector en relación al año 2013 se vio reducido levemente; en 2017 vuelve a aumentar acercándose a las cifras de 2013 (72,5% de los ingresos y el 52,5% del empleo).

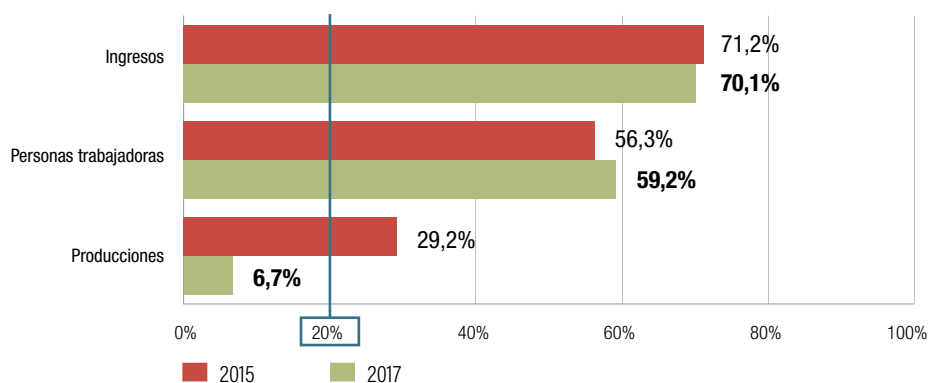
Una vez excluida EITB, el grupo de agentes con el 20% de los ingresos más elevados concentra el 70,1% de los ingresos. Este grupo de 13 productoras emplea al 59,2% del sector (sin contabilizar EITB). Aunque en términos porcentuales en 2017 aumenta en relación a 2015, en términos absolutos desciende en un 1,4% (5 personas trabajadoras menos).

Sin embargo, en relación a las producciones la asimetría es casi inexistente, el peso de la actividad es del 6,7%. Como se destacaba en la edición anterior, el reducido peso en el total de producciones indica que las grandes productoras realizan pocos proyectos, pero de gran dimensión. Hay que destacar también que respecto a 2015, en 2017 el número de producciones desciende de forma considerable. El aumento registrado en 2015, se ve reducido en 2017, llegando al peso porcentual registrado más bajo en la estadística.

Figura 27.

**Peso relativo del 20% de productoras audiovisuales con mayores ingresos en los indicadores sectoriales (1).**

2015-2017



(1) Sin ETB

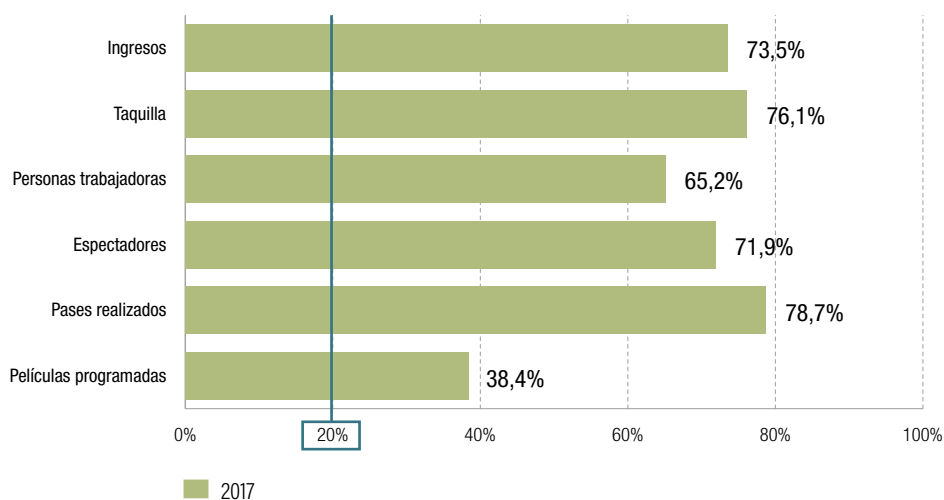
En 2017, se incluyen los datos de las salas de cine. A continuación, se puede observar la asimetría presente en estos agentes, el 20% de las salas de cine acumulan el 73,5% de los ingresos y el 76,1% de los ingresos por taquilla.

En relación al empleo las salas de cine con mayores ingresos ocupan al 65,2% de las personas trabajadoras. La asimetría también se mantiene en el volumen de espectadores, once salas de cine acumulan el 71,9% de los espectadores. Los valores más ajustados son las películas programadas, donde estos agentes programan el 38,4%; sin embargo, solo estos once agentes acumulan una gran parte de los pases realizados (78,7%).

Figura 28.

**Peso relativo del 20% de las salas de cine con mayores ingresos en los indicadores sectoriales.**

2017



## 2. Cultura en vivo vs. cultura reproducible

Forman parte de la cultura en vivo el conjunto de expresiones ligadas a las artes escénicas, la música y las artes visuales que se disfrutan en directo, de naturaleza distinta a los productos que genera la cultura reproducible, representada por las industrias culturales clásicas del libro, el disco y el audiovisual.

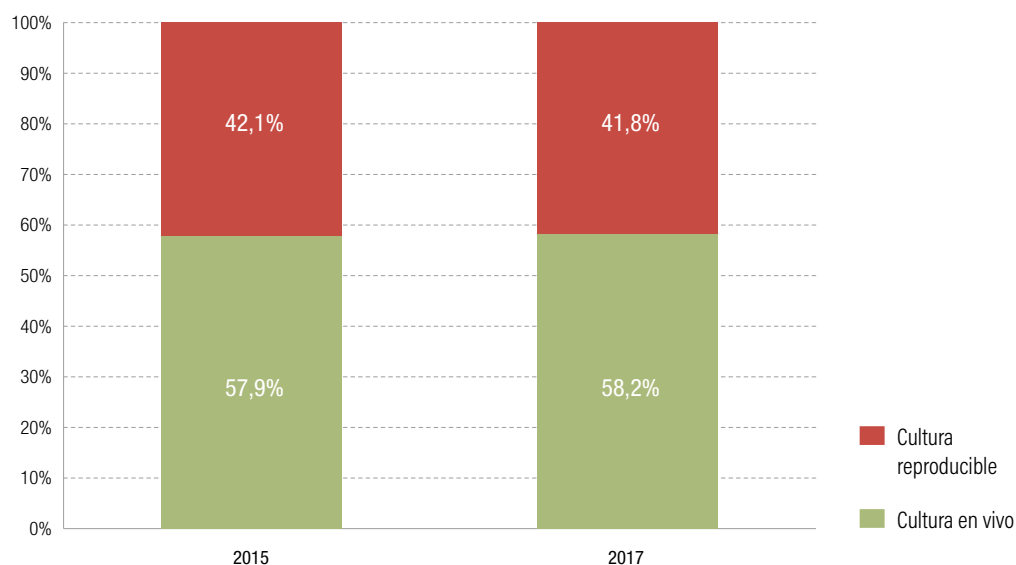
Cabe destacar que en esta nueva edición de la estadística se incluyen las salas de cine como agente del sector audiovisual. En este sentido, en 2017, se observan ligeros cambios en la distribución del mapa de agentes en términos absolutos, respecto a 2015. En 2015, los agentes de la cultura reproducible ascendían a 265, en 2017 llegan a los 281, un 6,0% más. Aumentan también los agentes de la cultura en vivo, en 2017 se registran un 7,7% más de agentes que en 2015.

Con todo, la relación entre los agentes pertenecientes a la cultura reproducible y los agentes de la cultura en vivo es de un 41,8% frente a un 58,2%, respectivamente.

Figura 29.

### Distribución de los agentes de las artes y las industrias por cultura en vivo y cultura reproducible.

Porcentajes · 2015-2017



El peso de la cultura en vivo en ingresos y empleo va en aumento desde 2009, aunque no presentan muchas variaciones a nivel porcentual. Los ingresos de la cultura reproducible alcanzan en 2017 los 252,2 millones de euros (76,9 millones menos que en 2009 y 7,9 millones más que en 2015); en el caso de la cultura en vivo, en 2017 suponen 155,3 millones de euros (15,7 millones de euros más que en 2009 y 26,8 millones más que en 2015).

En 2017, el empleo de la cultura reproducible representa el 63,3%; en cuanto a la cultura en vivo, el 36,7%. Lo que supone 1.859,3 empleos, frente a los 1.076,8 de la

cultura en vivo. Desde 2009, ha perdido 208,9 empleos, sin embargo, la cultura en vivo ha aumentado 1,2 personas trabajadoras.

Si se analizan los datos sin el efecto de EITB el impacto resultante es mayor, ya que el peso de la cultura reproducible desciende y la cultura en vivo adquiere una mayor relevancia: la cultura en vivo obtiene un peso del 46,2% del empleo total y un 52,8% de los ingresos.

Figura 30.

**Ingresos por agentes de cultura en vivo y de cultura reproducible.**

Porcentajes · 2015-2017

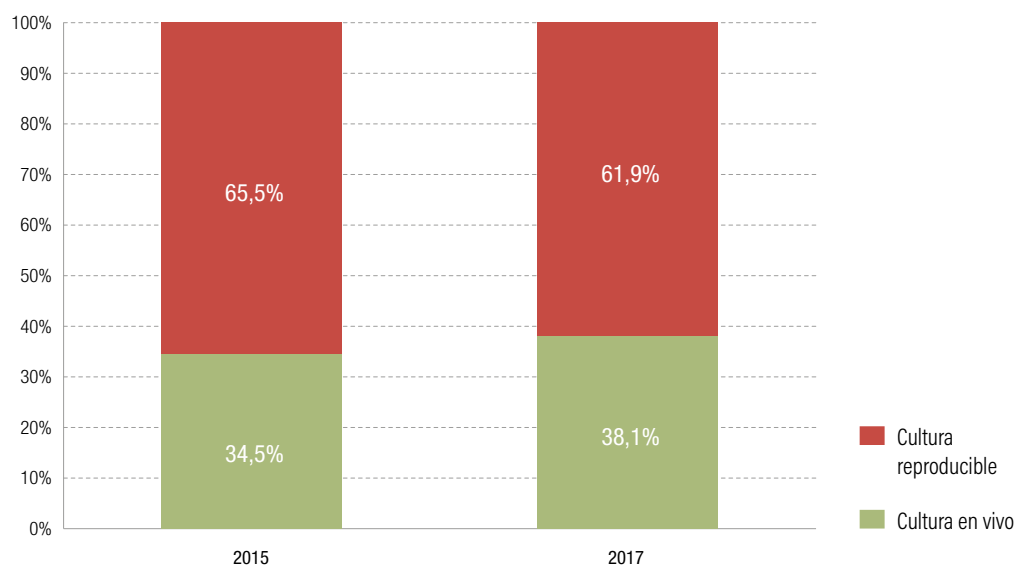
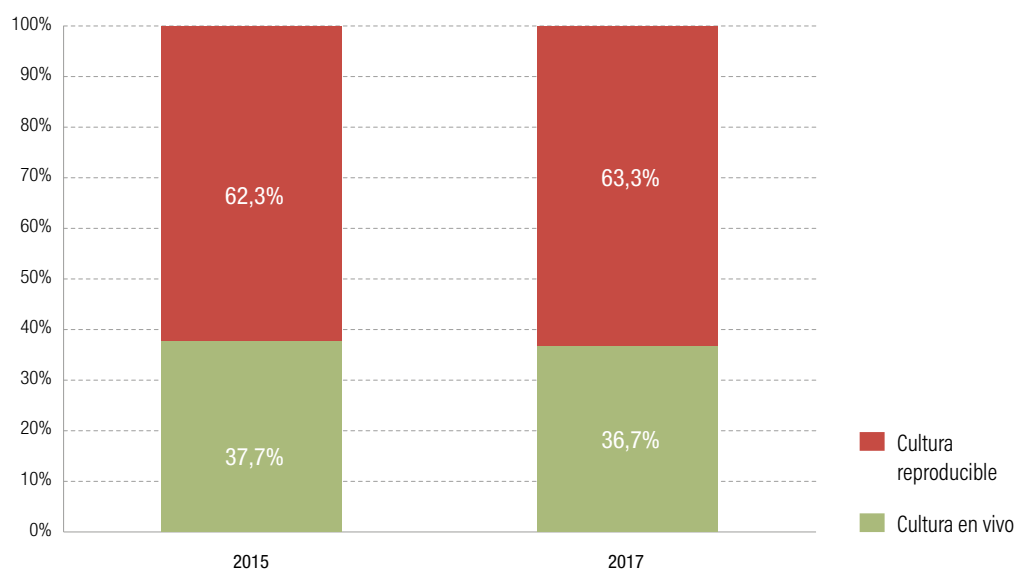


Figura 31.

**Personas trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas por agentes de cultura en vivo y de cultura reproducible.**

Porcentajes · 2015-2017



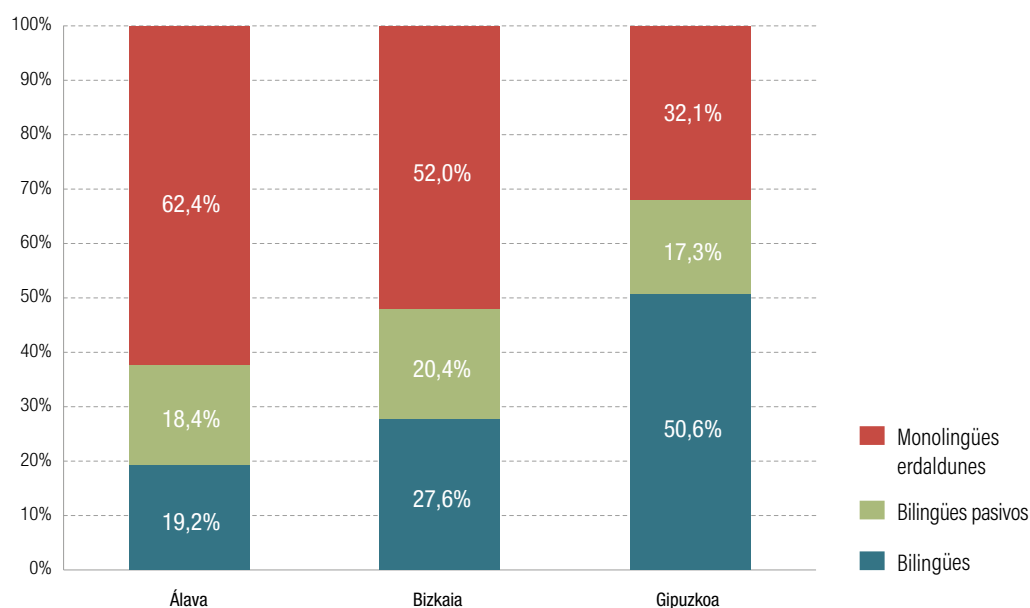
### 3. Cultura en euskera

Como se presentaba en la última edición de la estadística y de este mismo informe, Miradas, para poder analizar los datos de la cultura en euskera hay que tener presente la realidad lingüística de la CAE. Los últimos datos publicados por el Departamento de Cultura y Política Lingüística, muestran que el 33,9% de la población mayor de 16 años es bilingüe; el 19,1%, bilingüe pasivo; y el 47%, monolingüe erdaldun. Hay grandes diferencias entre territorios: la mitad de la población de Gipuzkoa es bilingüe (50,6%). En Bizkaia, poco más de la cuarta parte de la población es bilingüe (27,6%) y en Álava suponen la quinta parte (19,2%).

Figura 32.

#### Distribución de la población de la CAE por conocimiento del euskera y Territorio Histórico.

Porcentajes · 2016



Fuente: VI Encuesta Sociolingüística de la CAE. Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco, Gobierno de Navarra y Euskararen Erakunde Publikoa.

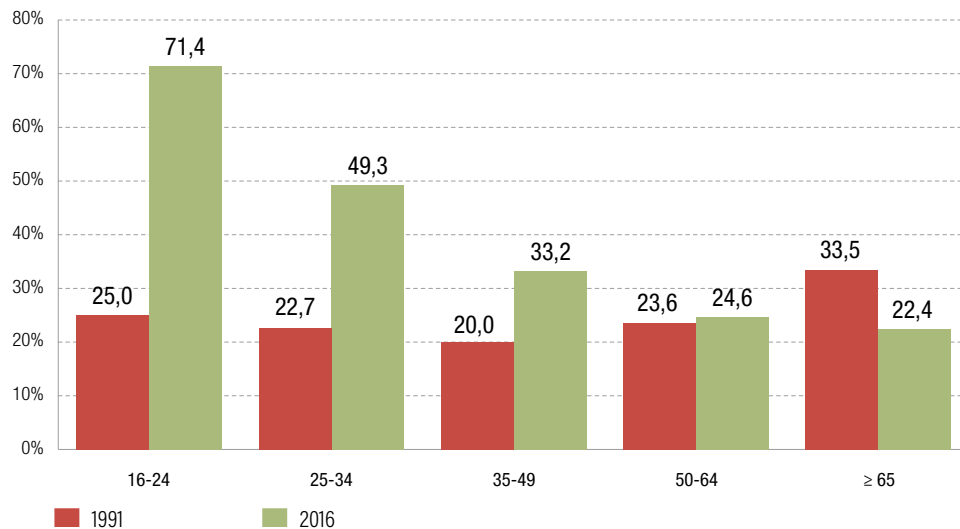
La distribución por edades muestra el peso de la población euskaldun entre los menores de 35 años: el 71,4% de la población entre 16 y 24 años es bilingüe, y prácticamente la mitad de la población entre 25 y 34 años. Los datos de evolución respecto al año 1991 subrayan que el incremento en el conocimiento del euskera se debe al avance que se ha producido entre la población más joven.



Figura 33.

**Distribución de la población bilingüe por edad.**

Porcentajes · 2016



Fuente: VI Encuesta Sociolingüística de la CAE. Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco, Gobierno de Navarra y Euskararen Erakunde Publikoa.

Esta realidad lingüística genera un mercado potencial para la oferta cultural en euskera altamente condicionado por las variables de edad y territorio, lo que incide en los géneros y tipologías de las producciones, y en los lugares donde se programa en cuanto al territorio y tamaño de los municipios.

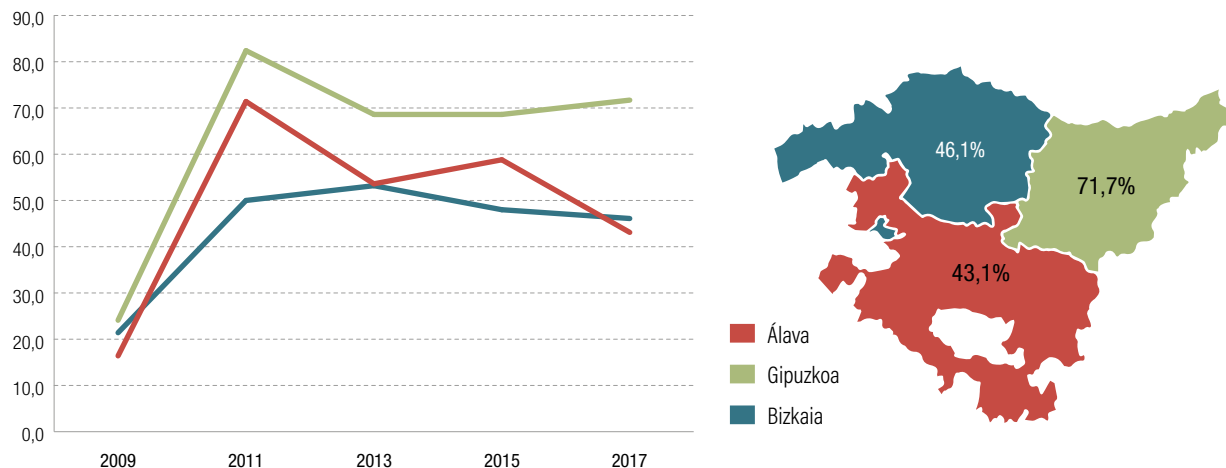
**Euskera en las artes escénicas**

La presencia del euskera en las artes escénicas varía según el territorio en el que se localizan las compañías y según se trate de la producción o de la programación de salas y festivales. En el caso de la producción, se contabilizan las producciones que se realizan en euskera y las producciones con versión tanto en euskera como en castellano. Del total de producciones realizadas, el 53,7% (72 producciones en términos absolutos), son en euskera o en euskera y castellano. De estas 72 producciones, 4 de cada 10 se realizan en euskera (43,2%) y 6 de cada 10 en euskera y castellano (56,8%).

Figura 34.

**Evolución de la presencia del euskera en la producción de artes escénicas (1).**

2009-2017



(1) Se contabilizan las producciones que se realizan en euskera y las producciones con versión tanto en euskera como en castellano.

Observando la evolución de la presencia del euskera en la producción de artes escénicas en los diferentes territorios, se puede ver que en Gipuzkoa la producción aumenta ligeramente, manteniendo un mayor volumen que en el resto de territorios. En Gipuzkoa el peso de los espectáculos producidos es del 33,2%, de los cuales el 71,7% son en euskera (68,6% en 2015).

En Álava se realizan 3 de cada 10 espectáculos producidos (26,8%), de los cuales el 43,1% son en euskera. Se observa un descenso de la proporción de producciones en euskera con respecto a 2015, año en que había aumentado. Y finalmente, en Bizkaia 4 de cada 10 (40,1%), donde el peso de las producciones en euskera es del 46,1%, registrándose un descenso desde 2015, que acumulaba el 62,5%.

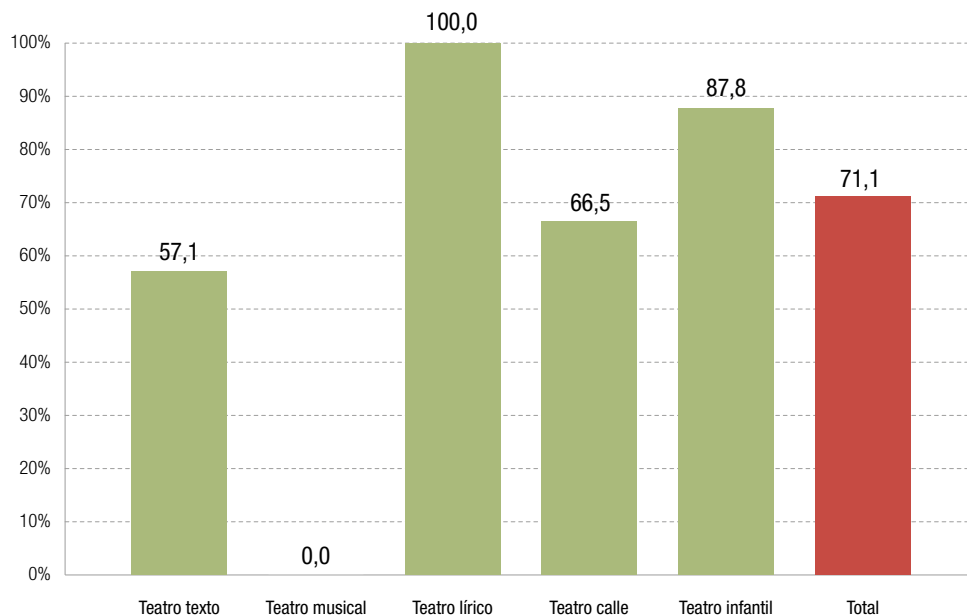
Analizando solo la producción de teatro en euskera, sin tener en cuenta la danza y otros lenguajes escénicos, se observa que, aunque se mantienen siete de cada diez producciones en esta lengua, en detalle aparece un ligero descenso respecto a 2015, se pasa de 72,8% producciones en euskera a 71,1%.

Entrando a las diferencias según el género; sobresale el teatro infantil (87,8%) situándose por encima de la media total, seguido del teatro de calle (66,5%) y el teatro de texto (57,1%) que se sitúan unos puntos por debajo de la media. No hay producciones de musicales en euskera y en el caso del teatro lírico, la única producción es en euskera.

Figura 37.

**Producción de teatro en euskera (1) por tipología.**

Porcentajes. 2017



(1) Se contabilizan las producciones que se realizan en euskera y las producciones con versión tanto en euskera como en castellano.

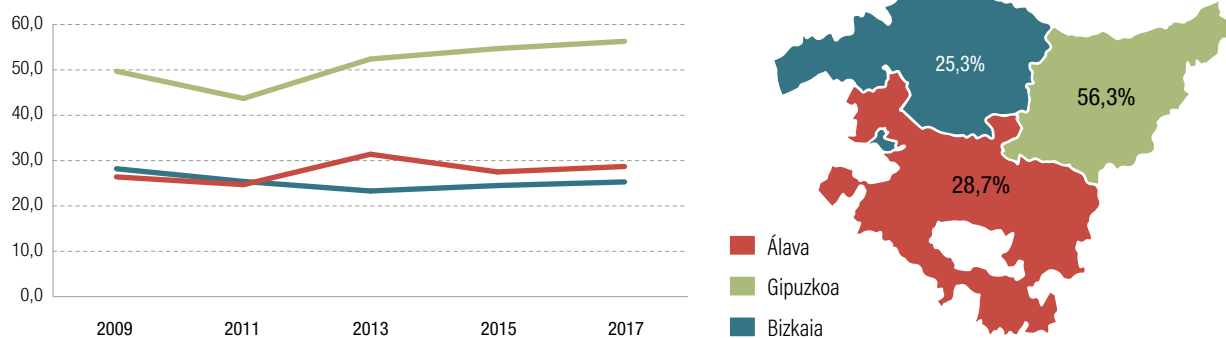
En lo que se refiere a la programación de artes escénicas, el 37,7% de las representaciones se realizan en euskera, de las que el 81,9% tienen lugar en las salas y el 18,1% en los festivales. Aunque las fluctuaciones en el período analizado no son tan destacables como en la producción, cabe señalar la tendencia ascendente de la programación en euskera desde 2011: 2011, 30%; 2013, 33,4%; 2015, 34,9%; y 2017, 37,7%.

Si centramos la mirada en la presencia del euskera en cada territorio, se advierte que en Gipuzkoa se registra una clara tendencia ascendente, hasta alcanzar el 56,3% en 2017; en Álava, fluctúa hasta situarse en el 28,7%; y, en Bizkaia, prácticamente se mantiene en los últimos años.

Figura 38.

**Evolución de la presencia del euskera en la programación de artes escénicas por Territorio Histórico.**

Porcentajes · 2009-2017



Observando el perfil de los exhibidores de artes escénicas se observa que el tamaño del agente influye en la presencia del euskera en su programación. Entre las diferentes salas de artes escénicas destaca el peso de las representaciones en las salas medianas y, especialmente, en las más pequeñas. En las primeras, 4 de cada 10 representaciones son en euskera, y en las últimas, casi 7 de cada 10. Sin embargo, en los festivales el euskera es más minoritario, aunque en aumento en 2017 respecto a 2015, casi 3 de cada 10 representaciones de los festivales son euskera, en comparación a 1,5 de cada 10 representaciones que se registraban en 2015.

Figura 39.

**Representaciones en euskera programadas por programadores de artes escénicas, por tipología. Absolutos, porcentajes y media de representaciones por sala.**

2017

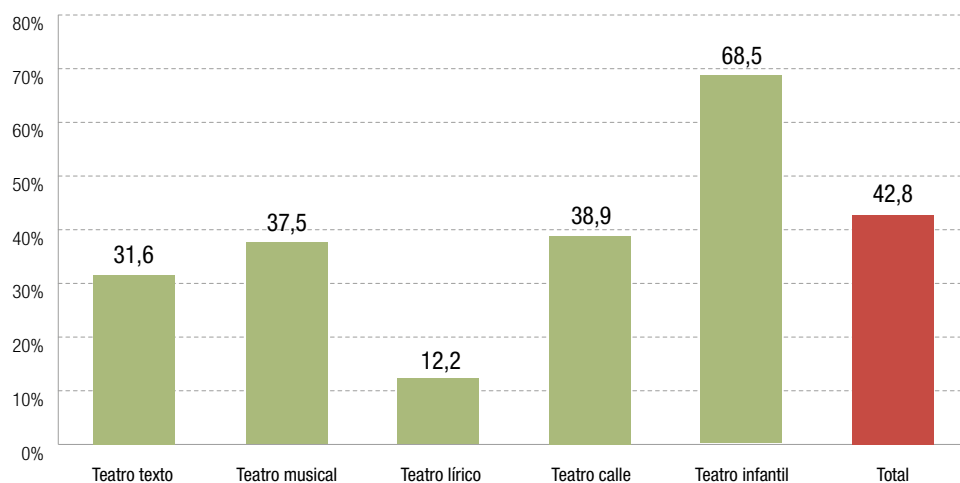
| Tipología de agente | Representaciones en euskera |             |             | Total representaciones |
|---------------------|-----------------------------|-------------|-------------|------------------------|
|                     | Frec.                       | %           | Media       | Frec.                  |
| Salas grandes       | 83                          | 15,1        | 20,8        | 550                    |
| Salas medianas      | 588                         | 38,0        | 16,3        | 1.546                  |
| Salas pequeñas      | 528                         | 65,5        | 12,6        | 806                    |
| Total salas         | 1.198                       | 41,3        | 14,6        | 2.902                  |
| Festivales          | 264                         | 27,2        | 7,6         | 973                    |
| <b>TOTAL</b>        | <b>1.463</b>                | <b>37,7</b> | <b>12,5</b> | <b>3.875</b>           |

A diferencia de las producciones, en todos los distintos géneros de teatro programados hay representaciones en euskera (no se consideran la danza ni otros lenguajes escénicos). Como en las producciones, el teatro infantil se sitúa a distancia del resto (68,5%), seguido del teatro de calle (38,9%), del teatro musical (37,5%) y del teatro de texto (31,6%). El teatro lírico, el cual es casi inexistente en la producción, presenta un peso del 12,2% en el caso de la programación (un porcentaje ligeramente menor que en 2015, 19,1%).

Figura 40.

**Programación de teatro en euskera por tipología.**

Porcentajes · 2017

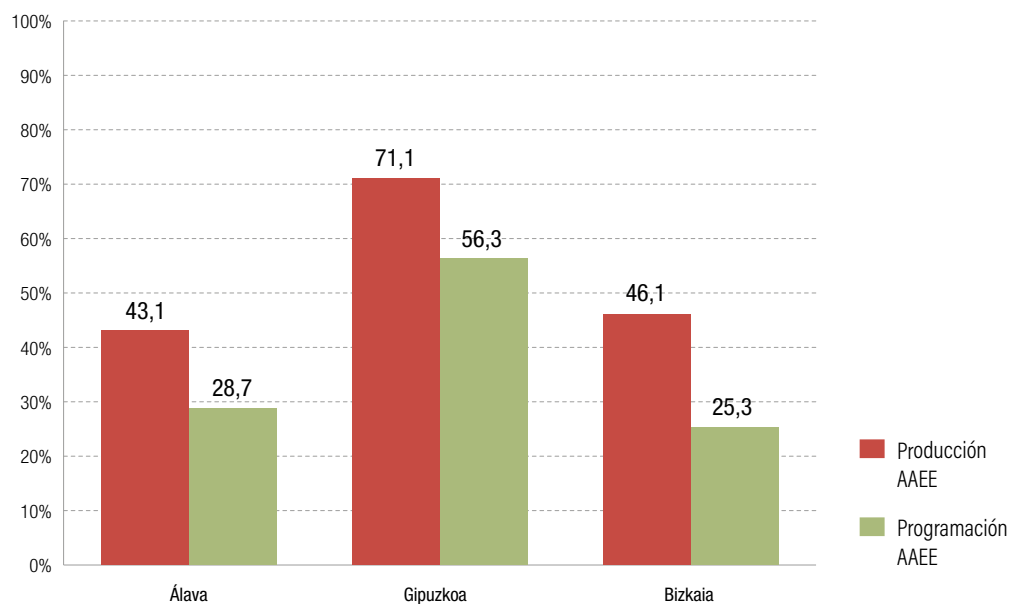


Finalmente, a modo de resumen, si se analizan los datos de las producciones y las programaciones de artes escénicas en relación al territorio, se destaca un mayor peso del euskera en la producción que en la programación en los tres territorios.

Figura 41.

**Presencia del euskera en la producción y programación de las artes escénicas por Territorio Histórico.**

Porcentajes · 2017



## Euskera en el audiovisual

En el caso de la producción audiovisual en euskera, se contabilizan las producciones que se realizan en euskera y las producciones con versión tanto en euskera como en castellano.

En 2017, el 19,9% de las producciones audiovisuales se realizan en euskera (lo que presenta un descenso respecto a 2015, donde su peso relativo era del 39,8%). Si se tiene en cuenta a EITB, el peso asciende al 29,8% de la producción.

La producción en euskera supone más la mitad (60,2%) de la producción de las empresas localizadas en Gipuzkoa; de éstas el 47,0% son producidas en euskera y el 53,0% son producciones con versión tanto en euskera como castellano. En Álava 8 de cada 10 producciones son en euskera (77,8% de las cuales son producidas en euskera y castellano) y en Bizkaia 2 de cada 10 (21,5%, dónde el peso de las producciones realizadas en euskera es del 29,9% y el 70,1% restante en euskera y castellano).

Figura 42.

### Distribución de las producciones audiovisuales en euskera y euskera y castellano por Territorio Histórico.

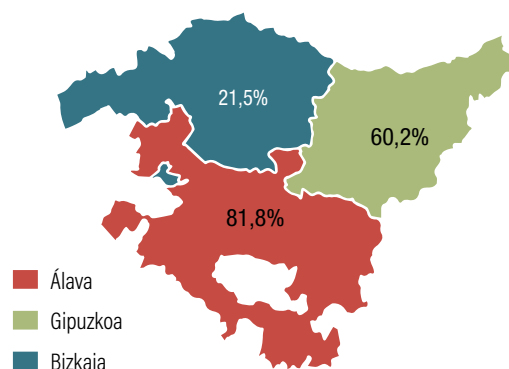
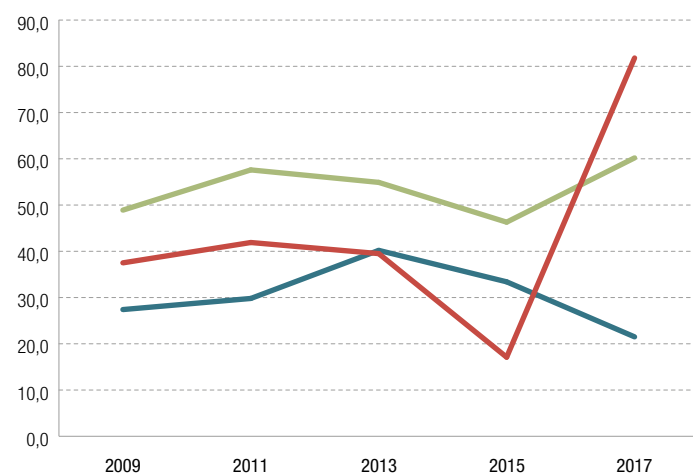
Porcentajes · 2017

| Territorio Histórico | Euskera      | Euskera y Castellano | Total        |
|----------------------|--------------|----------------------|--------------|
| Álava                | 18,2%        | 63,6%                | 81,8%        |
| Gipuzkoa             | 28,3%        | 31,9%                | 60,2%        |
| Bizkaia              | 6,4%         | 15,1%                | 21,5%        |
| <b>Total</b>         | <b>19,9%</b> | <b>25,6%</b>         | <b>45,5%</b> |

Figura 43.

### Evolución del peso relativo del euskera en la producción audiovisual por Territorio Histórico.

Porcentajes · 2017



(1) Se contabilizan las producciones que se realizan en euskera y las producciones con versión tanto en euskera como en castellano.

(2) No se incluye la producción de EITB

Si se analiza la evolución de la producción audiovisual en euskera por Territorio Histórico se puede ver que las cifras de Álava aumentan exponencialmente. Gipuzkoa realiza el 61,5% del total de la producción de la CAE (sin incluir a EITB) y de ella, el 60,2% es realizada en euskera, lo que supone un aumento considerable respecto al año anterior y un aumento que supera cualquier cifra desde 2009.

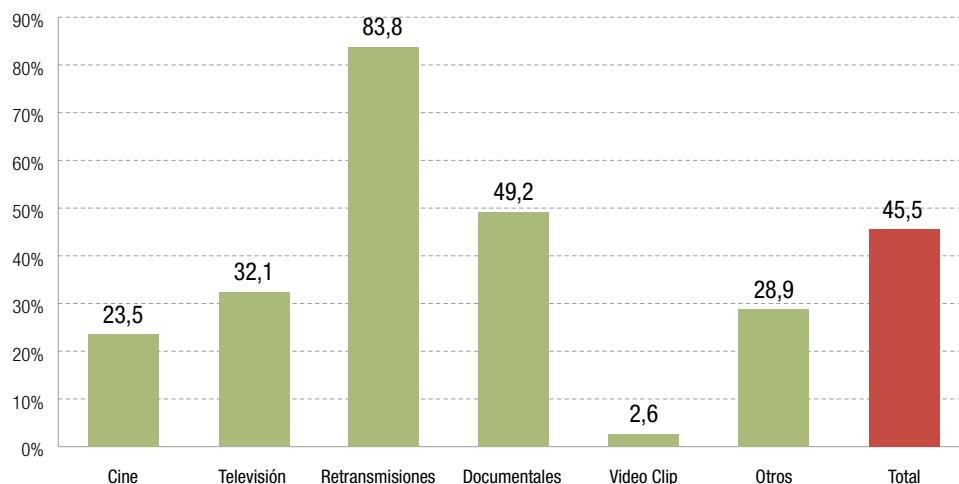
Finalmente, Bizkaia reúne el 38,1% de la producción audiovisual (sin incluir a EITB), de la cual el 21,5% es en euskera. Estas cifras marcan la tendencia a la baja en este territorio desde 2013.

En un análisis más específico de las tipologías de las producciones se muestra que las retransmisiones, documentales y televisión son las principales fuentes de producción en euskera: el 83,8% de las retransmisiones, el 49,2% de los documentales y el 32,1% de las producciones televisivas se realizan en euskera. Cabe destacar, como en anteriores ediciones, que las producciones de cine tienen un peso relativo más pequeño en euskera, sólo 2 de cada 10 producciones cinematográficas son en euskera.

Figura 44.

**Producción audiovisual en euskera (1) por tipología.**

Porcentajes · 2017. (con EITB)



(1) Se contabilizan las producciones que se realizan en euskera y las producciones con versión tanto en euskera como en castellano

Si se analizan los datos de las salas de cine se puede ver como el 3% de los pases son en euskera. De éstos, el 53,2% tienen lugar en Bizkaia, el 38,6% en Gipuzkoa y el 8,2% en Álava. Observando los datos según la titularidad de las salas de cine se puede ver cómo son las salas de cine privadas las que realizan un mayor número de pases en euskera (70,5%).

Figura 45.

**Pases de las salas de cine reproducidos en euskera por Territorio Histórico.** Porcentajes · 2017

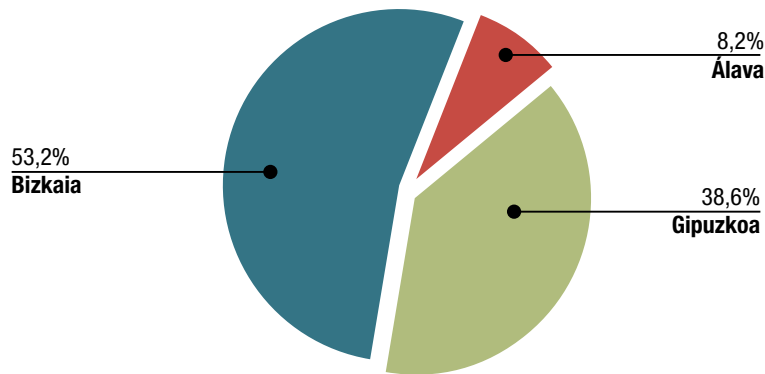
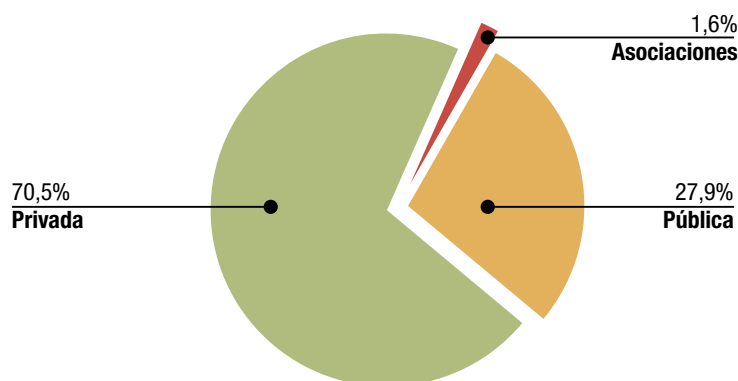


Figura 46.

**Pases de las salas de cine reproducidos en euskera por Titularidad.** Porcentajes · 2017



### Euskera en la producción editorial

La producción editorial en euskera tiene un peso del 51,6%<sup>3</sup> respecto al total en 2017. En esta edición predomina en las editoriales que tienen un presupuesto de ingresos de más de 1 millón de euros, el peso de las producciones en euskera de este perfil de editoriales es del 86,8% respecto al total de la producción en euskera del sector.

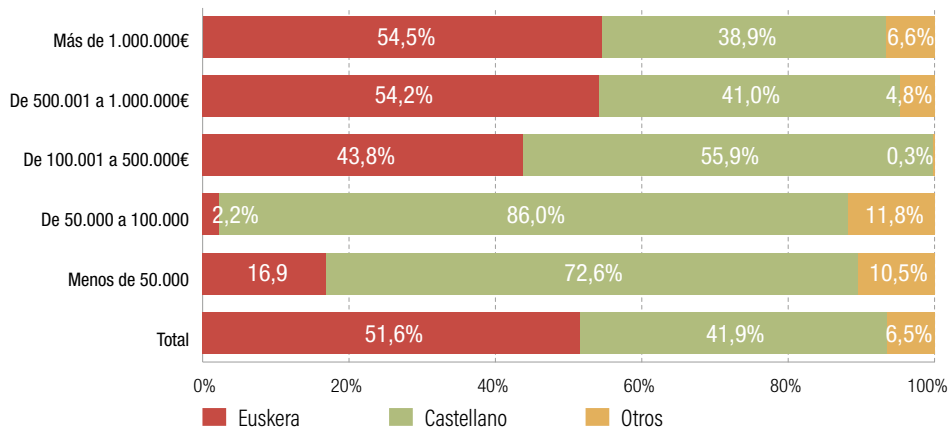
Si se analizan los datos del año 2017 según perfil de ingresos de los agentes, se puede ver que a diferencia de 2015, son las empresas con mayores ingresos las que más editan en euskera, más del 50,0% de su producción.

<sup>3</sup> Se excluye una de las editoriales del sector que presenta valores extremos que distorsionan todos los datos del sector.



Figura 47.

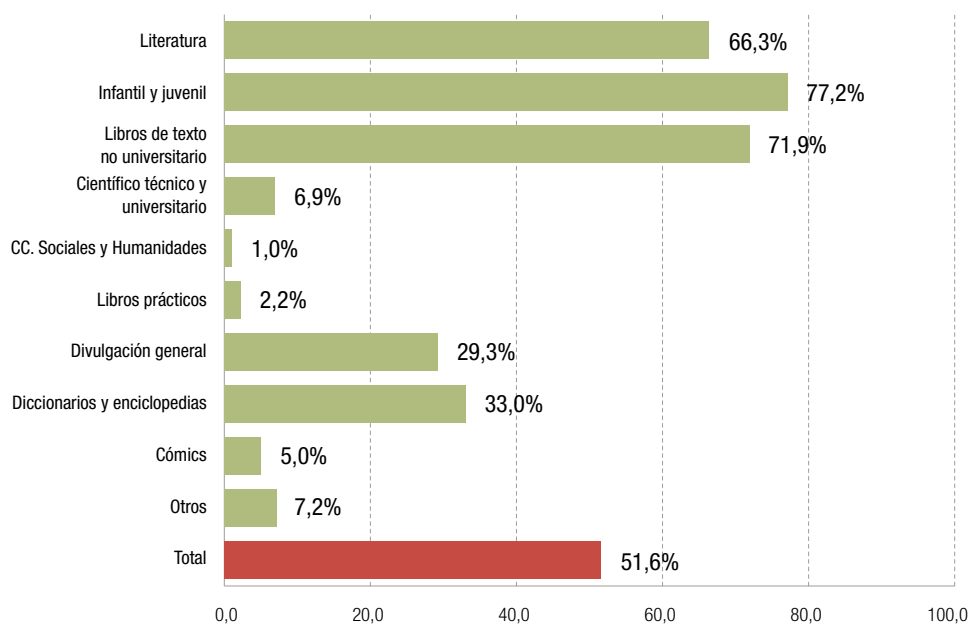
**Peso relativo del euskera en la producción editorial por perfil de editorial.** Porcentajes · 2017



De forma más específica los datos permiten destacar los géneros en los que predomina la producción en euskera y las diferencias entre las nuevas ediciones y aquellas reeditadas. En este sentido, la literatura infantil y juvenil, los libros de texto no universitario y los libros de literatura son los que editan un mayor volumen de ejemplares en euskera (77,2%, 71,9% y 66,3%, respectivamente).

Figura 48.

**Producción editorial en euskera por género.** Porcentajes · 2017



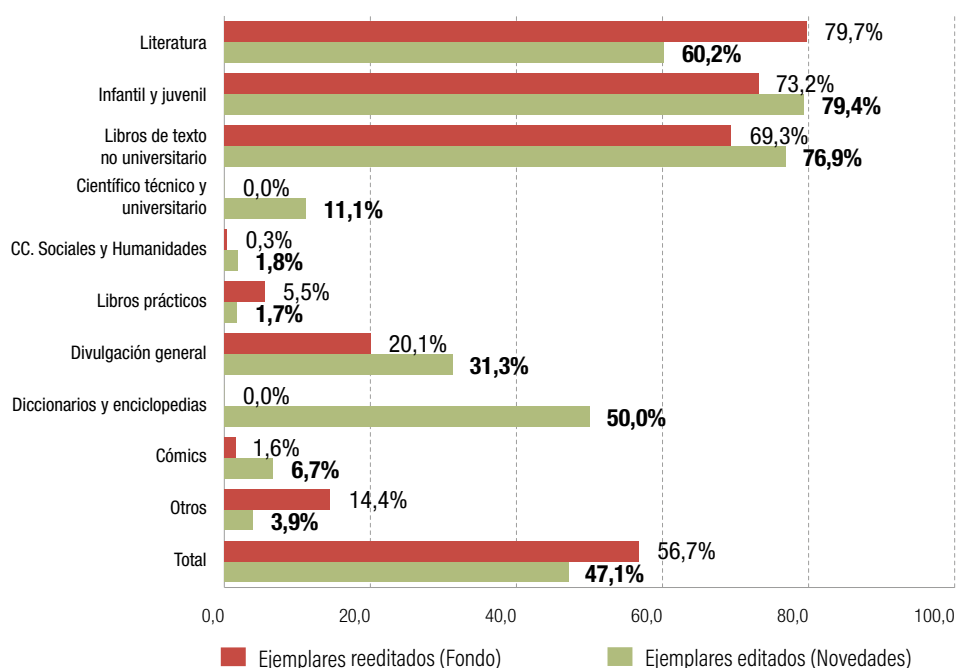
La edición en euskera según si son novedades o reediciones del fondo editorial presenta diferencias: los ejemplares reeditados (56,7%) predominan frente a las nuevas ediciones (47,1%). Destacan los ejemplares de literatura, con 8 de cada 10

ejemplares del fondo editorial publicados en euskera y 6 de cada diez en novedades. La literatura infantil y juvenil y los libros de texto no universitarios también destacan por su producción en euskera, 7 de cada 10 libros reeditados son en euskera y casi 8 de cada 10 de las novedades. Finalmente, los diccionarios y las enciclopedias que no presentan reedición, pero en las novedades la mitad son editadas en euskera.

Figura 49.

**Producción editorial en euskera por tipo de edición (novedades o fondo) y tipología de ejemplares.**

Porcentajes · 2017



## 4. Dependencia y peso de la iniciativa pública

La dependencia pública de las empresas se calcula comprobando el peso que tienen las subvenciones públicas en sus ingresos. Así, el nivel de las aportaciones públicas en las empresas culturales de la CAE puede calificarse como bajo: sólo un 4,2% de sus ingresos proceden de subvenciones. Cabe matizar que el análisis incluye únicamente las subvenciones que reciben los agentes privados, sin entrar a valorar lo que supone el sector público en términos de mercado, como cliente de sus producciones y servicios.

Como se observaba en 2015, los sectores productivos en los que el peso de la dependencia es mayor son las artes escénicas (9,7%) y el audiovisual (8,2%). Las compañías, además de las subvenciones, dependen de un mercado de contrataciones donde predominan los programadores públicos.

Respecto a la música en vivo, los promotores dependen mucho de la contratación pública, más que de las subvenciones directas, que se sitúan en un 3,5%, porcentaje ligeramente superior a 2015; las salas de conciertos tienen un nivel de dependencia un poco mayor, situado en un 3,9%, porcentaje que se ve reducido, en 2015 la dependencia era del 6,2%.

La producción editorial y de discos tiene un nivel de dependencia bajo: las editoriales muestran una dependencia del 3,0%; sin embargo, las discográficas, se sitúan en el 8,3% (tendencia al alza respecto a ediciones anteriores).

En relación al comercio, cabe señalar que librerías no cuentan con aportaciones públicas directas en forma de subvenciones. Las galerías de arte y comercios del disco, reciben apenas un 0,8% y un 2,6% de aportaciones públicas, respectivamente.

Finalmente, las salas de cine, nuevos agentes de la estadística, presentan un nivel de dependencia muy bajo, del total de sus ingresos sólo el 0,8% son aportaciones públicas.

Figura 50.

**Dependencia pública de los agentes privados por sector y tipología de agente (1).**

Absolutos y porcentajes · 2015-2017

| Sector          | Tipología de agente | 2015             |                  |                       | 2017             |                  |                       |
|-----------------|---------------------|------------------|------------------|-----------------------|------------------|------------------|-----------------------|
|                 |                     | Agentes privados | Ingresos totales | Aportaciones públicas | Agentes privados | Ingresos totales | Aportaciones públicas |
|                 |                     | Frec.            | Miles de euros   | %                     | Frec.            | Miles de euros   | %                     |
| Artes escénicas | Productor           | 57               | 10.593,4         | 16,1                  | 69               | 15.989,2         | 9,7                   |
|                 | Programador         | 2                | -                | -                     | 2                | -                | -                     |
| Libro           | Editorial           | 39               | 31.145,6         | 4,0                   | 34               | 27.234,1         | 3,0                   |
|                 | Librería            | 108              | 55.381,9         | 0,0                   | 81               | 31.122,5         | 0,0                   |
| Música          | Promotor privado    | 11               | 26.385,3         | 2,9                   | 11               | 47.079,7         | 3,5                   |
|                 | Sala de conciertos  | 16               | 2.713,7          | 6,2                   | 17               | 3.016,7          | 3,9                   |
|                 | Discográfica        | 3                | 644,6            | 6,6                   | 6                | 2.066,1          | 8,3                   |
|                 | Comercio del disco  | 20               | 2.982,4          | 0,0                   | 17               | 2.799,0          | 2,6                   |
| Artes visuales  | Galería de arte     | 18               | 2.437,2          | 2,1                   | 19               | 4.738,0          | 0,8                   |
| Audiovisual     | Productor           | 89               | 47.218,9         | 7,9                   | 69               | 42.727,7         | 8,2                   |
|                 | Salas de cine       |                  |                  |                       | 17               | 18.605,6         | 0,8                   |
| <b>Total</b>    |                     | <b>363</b>       | <b>179.895,0</b> | <b>4,3</b>            | <b>342</b>       | <b>195.579,3</b> | <b>4,2</b>            |

(1) Se excluyen tipologías sin agentes privados y/o en los que se pueda vulnerar el secreto estadístico.

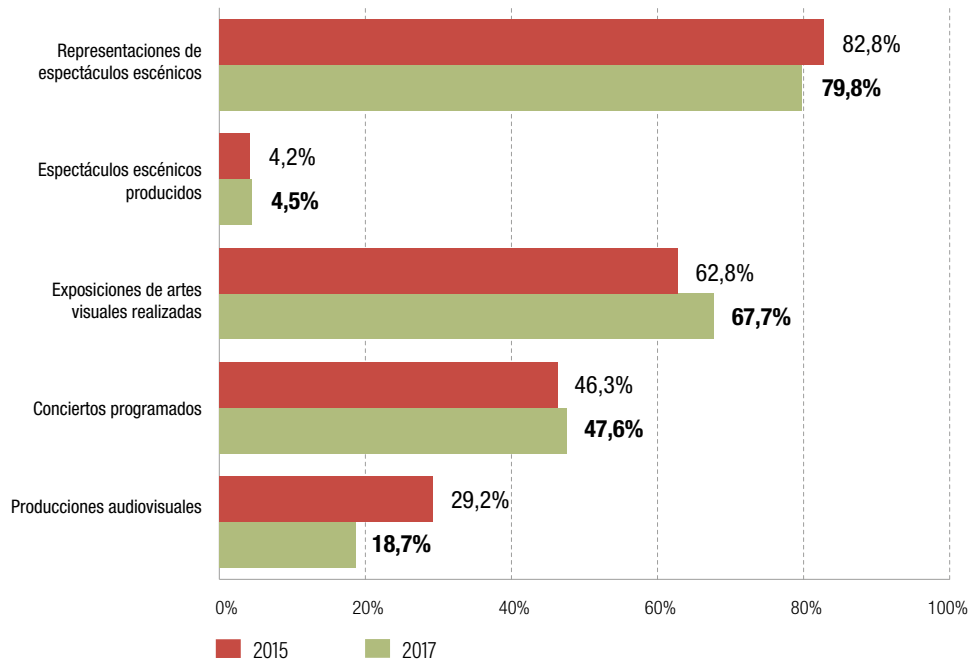
**Actividad**

La mirada sobre la presencia de agentes públicos en la oferta cultural proporciona otra perspectiva<sup>4</sup>. La oferta escénica de salas y festivales está dominada por los programadores públicos: en 2017 ocho de cada diez representaciones siguen correspondiendo a este perfil. En el campo de las artes visuales seis de cada diez exposiciones realizadas han tenido lugar en espacios de exhibición públicos, en 2017 casi siete de cada diez (67,7%). En la oferta musical en vivo el 47,6% de los conciertos son de iniciativa pública. En relación al audiovisual, cabe tener en cuenta que el gran peso público en la actividad viene dado, como ya se ha apuntado en distintos apartados del presente informe, por la presencia y el peso de EITB.

<sup>4</sup> Se excluyen de este análisis las editoriales, las librerías, el comercio del disco y las discográficas, por la ausencia de agentes públicos.

Figura 51.

**Peso relativo de la actividad realizada por agentes de titularidad pública.** Porcentajes · 2015-2017



## 5. Renovación e internacionalización

### Importación

Los datos de la programación y la producción cultural realizada en 2017 nos muestran el predominio de artistas y creadores de la CAE, hecho que denota una apuesta por la creación propia. Al mismo tiempo, la presencia de artistas extranjeros también puede entenderse como un indicador del grado de apertura internacional de la actividad cultural desarrollada en la CAE.

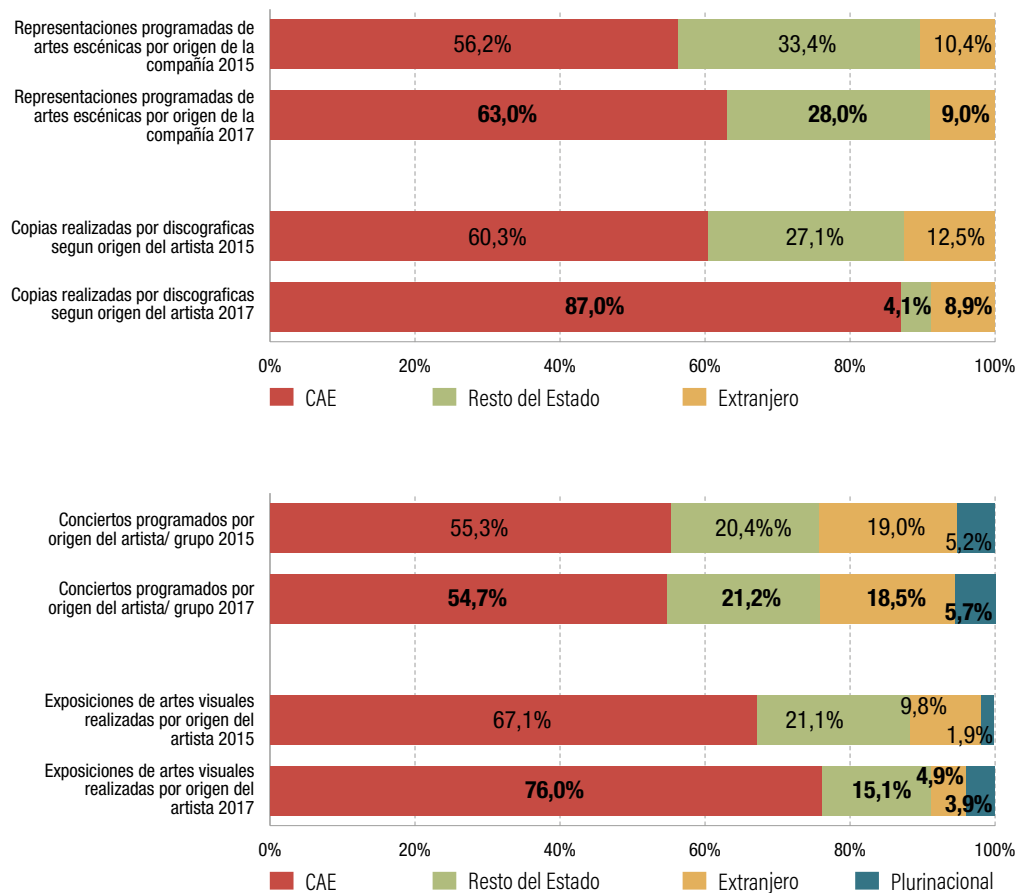
Si observamos los datos de la programación musical, se puede ver que más del 50,0% de los artistas en los conciertos programados son de origen vasco. El 19,0% son de origen extranjero, peso muy parecido la de 2015 (18,5%). En relación a las copias realizadas en las discográficas, se observa una tendencia similar, el peso de las copias de artistas de origen extranjero disminuye del 12,5% al 8,9%. En el caso de los artistas de la CAE, el aumento es destacable, en 2015 representaban el 60,3% y en 2017 el 87,0%.

La contratación de compañías foráneas en el ámbito de las representaciones escénicas se mantiene con un ligero descenso (del 10,4% en 2015 al 9,0% en 2017). Disminuye también ligeramente la que se dirige a grupos del resto del Estado y aumenta la contratación de compañías de la CAE, llegando al 63,0%.

Y finalmente, el sector de las artes visuales sigue la misma tendencia que el resto de sectores, donde se ve aumentado el peso de los artistas de la CAE (del 67,1% al 76,0%) y disminuye ligeramente el peso de las exposiciones realizadas por artistas extranjeros (4,9%). Por otro lado, aumentan las exposiciones de artistas plurinacionales pasando del 1,9% en 2015 al 3,9% en 2017.

Figura 52.

**Peso de la internacionalización en la programación y la producción cultural.** Porcentajes · 2015-2017



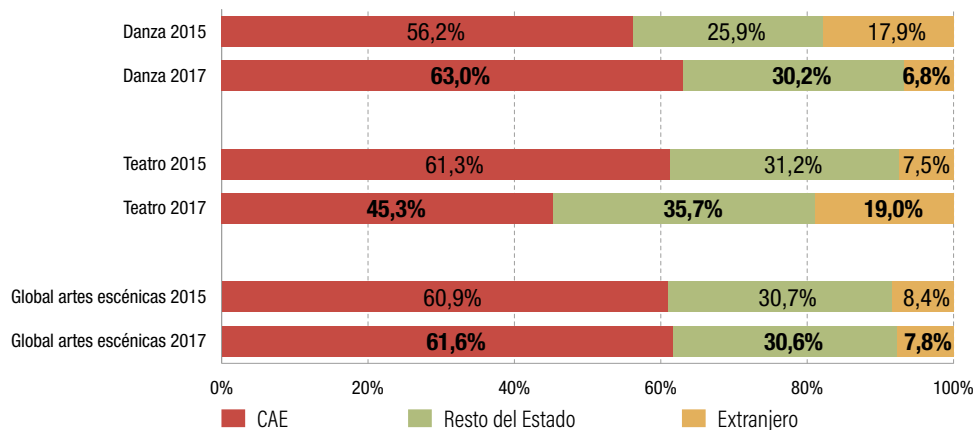
**Presencia en mercados exteriores**

Como se observaba en 2015, las compañías de artes escénicas de la CAE tienen poca presencia en el exterior, del total de representaciones realizadas el 7,8% tienen lugar en el extranjero. A diferencia de la edición anterior de la estadística, las compañías de teatro son aquellas que tienen mayor presencia exterior, tanto en el resto del estado como en el extranjero.

Figura 53.

**Representaciones realizadas por las compañías productoras de artes escénicas por lugar de representación.**

Porcentajes · 2015-2017

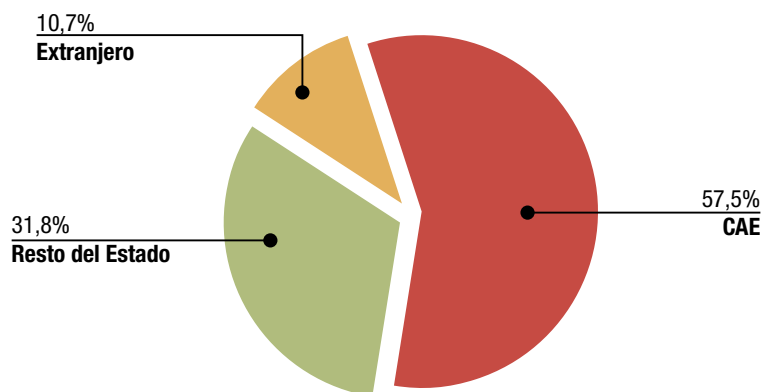


Manteniendo la tendencia, los mercados exteriores de las editoriales radicadas en la CAE representan el 40% de la edición: un 31,8% tienen como destino el resto del Estado y un 10,7% el extranjero<sup>5</sup>.

Figura 54.

**Ejemplares vendidos (novedades + fondo) por las editoriales por destino (porcentaje).**

2017



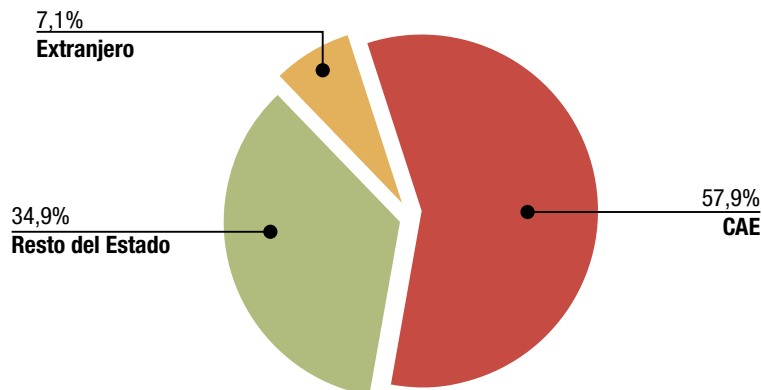
La dinámica de los promotores privados de conciertos ubicados en la CAE cambia en 2017 dirigiéndose principalmente al mercado de la CAE, el 57,9%. Los conciertos en el resto del Estado, 34,9%; y finalmente, el mercado extranjero que gana peso, en 2015 apenas suponía un 1,2% de su actividad y en 2017 el 7,1%.

<sup>5</sup> Se excluye una de las editoriales del sector que presenta valores extremos que distorsionan todos los datos del sector.



Figura 55.

**Conciertos programados por los promotores privados por lugar de programación.** Porcentajes · 2017



### Renovación

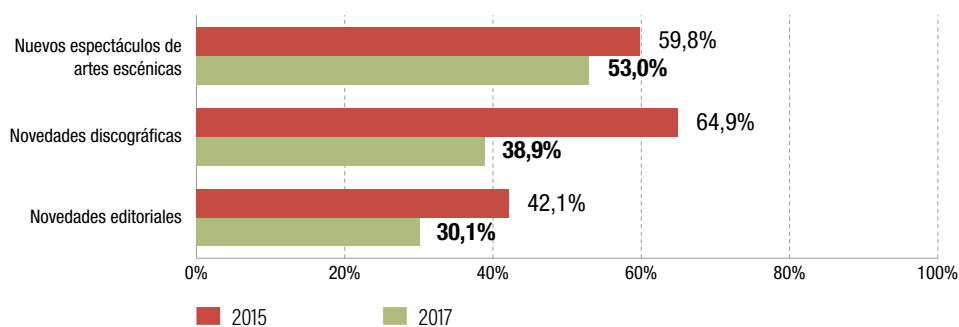
La tasa de renovación, concebida como las nuevas producciones en relación al total indica un descenso en la vitalidad productiva de los agentes de la CAE.

La industria editorial presenta una tasa de renovación del 53,0%. La industria discográfica, disminuye notablemente, hasta situarse en un 38,9% (frente al 64,9% de 2015).

En la producción escénica, la tasa también disminuye, hasta situarse en el 30,1%.

Figura 56.

**Tasa de renovación.** Porcentajes · 2015-2017



## 6. Género

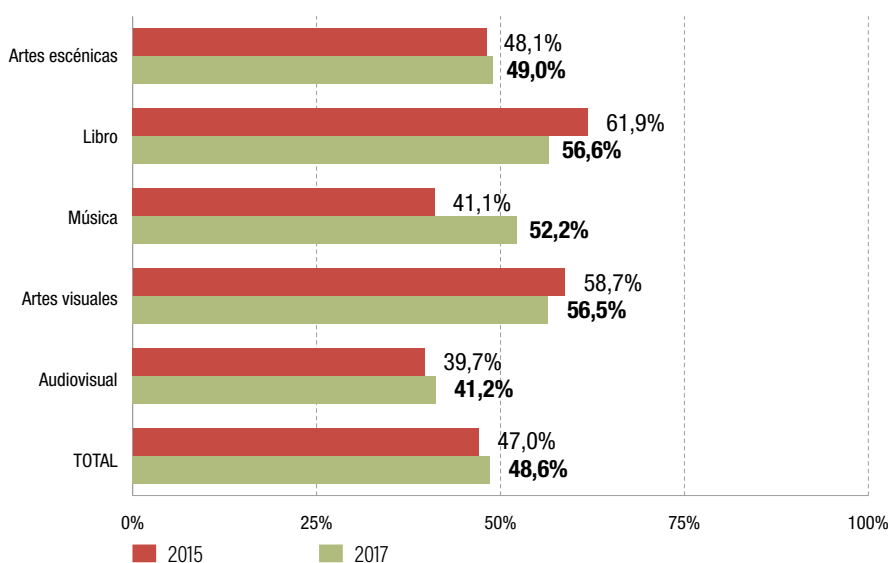
En 2017 el peso de las mujeres en el conjunto de empleos de las artes y las industrias culturales se sitúa ligeramente por encima del porcentaje de 2015, 48,6% y 47% respectivamente. El libro y las artes visuales siguen siendo los sectores con mayor presencia de mujeres; aunque las cifras presentan un ligero descenso respecto a 2015, en torno a seis de cada diez personas trabajadoras en estos ámbitos siguen siendo mujeres.

En comparación a 2015, cuando la menor presencia de las mujeres era en la música y el audiovisual, hay que destacar que el sector de la música incrementa las cifras de mujeres llegando al 52,2%. El sector audiovisual sigue con porcentajes en torno al 40% de los empleos. El sector más equilibrado es el de las artes escénicas en el que el porcentaje de mujeres es del 49%.

Figura 57.

### Personas trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas por sexo y sectores.

Porcentaje de mujeres · 2015-2017



Como se observaba en 2015, el territorio no es una variable significativa en el análisis por género. Aunque cabe destacar el incremento de Álava pasando del 42,4% de mujeres trabajadoras al 51,6%. Por titularidad, continúa predominando la presencia de mujeres entre las asociaciones y fundaciones (59,3%). Y aumenta la presencia de mujeres en el ámbito público, pasando a representar más de la mitad de las personas trabajadoras (55,6%), presentando cambios respecto a 2015 donde predominaban los hombres.

Figura 58.

**Personas trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas por sexo y Territorio Histórico.**

Porcentaje de mujeres · 2015-2017

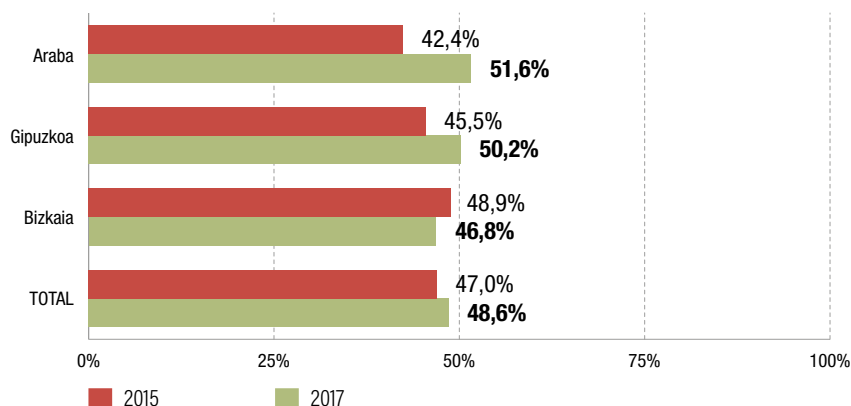
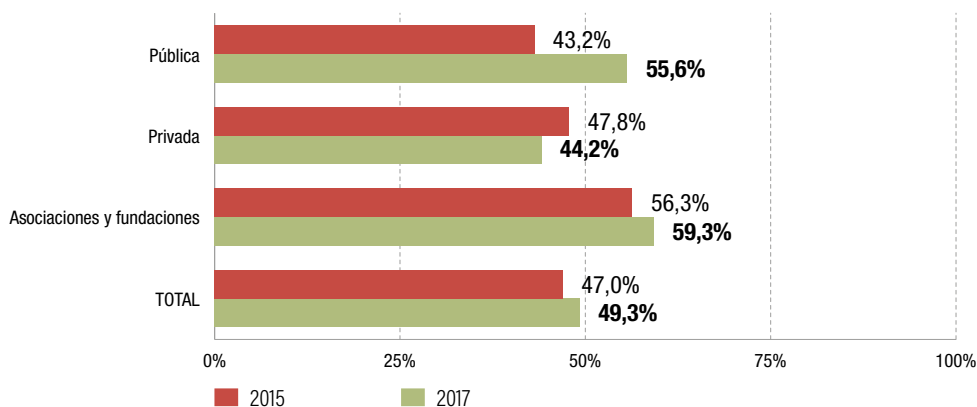


Figura 59.

**Personas trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas por sexo y titularidad de los agentes.**

Porcentaje de mujeres · 2015-2017



Si se analiza en detalle el empleo de las mujeres según la función profesional se puede observar que prácticamente en todos los sectores predominan en los puestos dedicados a la gestión y administración; excepto en las discográficas y las editoriales en el resto de sectores la presencia de las mujeres supera el 50,0%. Hay que tener en cuenta que este tipo de puestos de trabajo suponen un 12,7% del conjunto de empleos.

Como se observaba en la edición anterior, los perfiles técnicos y los perfiles directivos son los que ocupan una menor proporción de mujeres, 42,5% y 33,9% respectivamente. Cabe destacar el sector de las artes visuales, en los espacios de exhibición el 65,9% de los puestos directivos los ocupan mujeres; y en las librerías el 51,5%, en el resto de sectores la representación de las mujeres no supera el 50,0%. En el caso de los perfiles técnicos hay que destacar también los exhibidores de artes visuales (70,3%) y

las librerías (68,6%), seguidos de los programadores públicos de música (64,9%) y las editoriales (52,8%). Estas dos funciones profesionales representan el 13,8% del total en el caso de los puestos directivos, y el 53,0% en el caso de los técnicos.

Finalmente, las otras categorías profesionales representan el 20,5% del total. En este caso destacan las librerías, donde la presencia de mujeres es del 81,3%. También sobresalen los programadores de artes escénicas (62,8%), las salas de cine (61,3%) y los exhibidores de artes visuales (51,6%).

Si nos centramos en las especificidades de los distintos agentes destacan las discográficas, en las que la presencia de mujeres es muy baja. En los puestos directivos y de gestión es inexistente, en los perfiles técnicos la presencia es del 16,0% y en los otros perfiles profesionales del 11,1%. Aunque hay que tener en cuenta estas cifras, también cabe destacar que el peso del empleo de este sector es el 0,1% respecto al total.

El sector que tiene un mayor peso respecto al total es el de la producción audiovisual (42,3%). En este sector destacan las mujeres en los perfiles profesionales de gestión y administración (77,2%); sin embargo, en los cargos directivos la presencia de las mujeres cambia de proporción, representado solo el 26,0%.

Figura 60.

**Personas trabajadoras equivalentes a jornada completa  
anualizadas por categoría profesional y tipología de agente.**

Porcentaje de mujeres · 2017

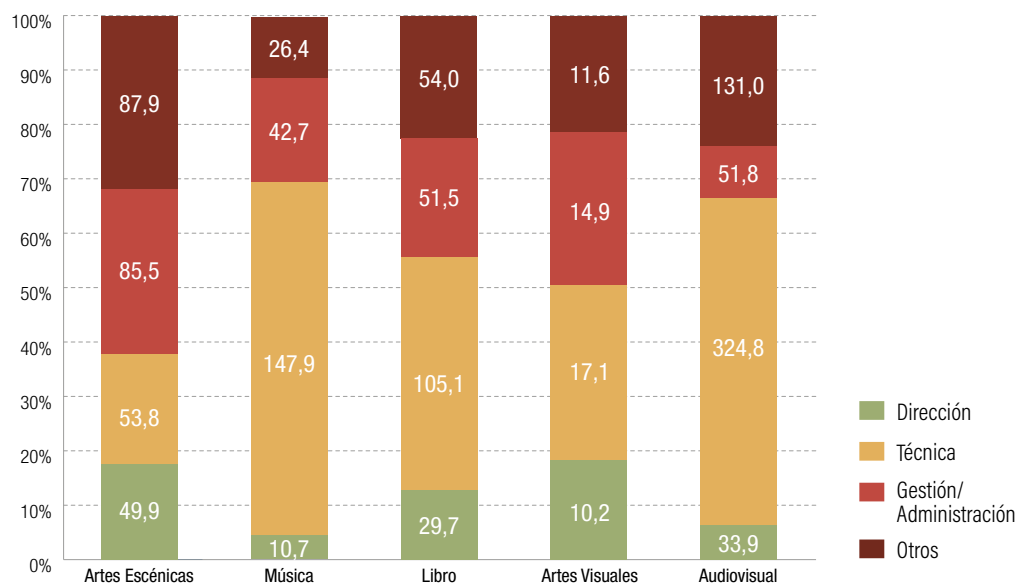
| Sector          | Tipología de agente | Personal Directivo | Personal Técnico | Gestión/ administración | Otros       |
|-----------------|---------------------|--------------------|------------------|-------------------------|-------------|
| Artes escénicas | Productor           | 42,1               | 42,0             | 63,0                    | 46,1        |
|                 | Programador         | 42,2               | 31,4             | 70,9                    | 62,8        |
| Libro           | Editorial           | 21,6               | 52,8             | 42,8                    | 38,5        |
|                 | Librería            | 51,5               | 68,6             | 58,2                    | 81,3        |
| Música          | Programador público | 28,8               | 64,9             | 70,7                    | 46,5        |
|                 | Promotor privado    | 13,6               | 45,0             | 54,8                    | 36,5        |
|                 | Sala de conciertos  | 26,5               | 12,3             | 66,0                    | 40,2        |
|                 | Discográfica        | 0,0                | 16,0             | 0,0                     | 11,1        |
|                 | Comercio del disco  | 0,0                | 39,2             | 54,8                    | 0,0         |
| Artes visuales  | Exhibidor           | 65,9               | 70,3             | 58,1                    | 51,6        |
|                 | Galería de arte     | 42,5               | 19,1             | 83,0                    | 0,0         |
| Audiovisual     | Productor           | 26,0               | 34,3             | 77,2                    | 41,5        |
|                 | Salas de cine       | 31,0               | 35,1             | 65,1                    | 61,3        |
| <b>Total</b>    |                     | <b>33,9</b>        | <b>42,5</b>      | <b>67,3</b>             | <b>52,7</b> |

Como se veía en 2015, en términos absolutos, son los perfiles técnicos los que suman más número de empleos, 648,7 personas trabajadoras en 2017. Destaca el audiovisual 308,9 personas trabajadoras y los programadores públicos de música, 134,0.

En la siguiente figura, se puede observar que el mayor peso de las mujeres en los puestos directivos es en las artes visuales y en las artes escénicas, en términos absolutos destacan las segundas. En el audiovisual y la música, destacan los perfiles técnicos que ocupan a más del 50,0% de las mujeres.

Figura 61.

**Distribución del total de mujeres trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas, por sectores y categoría profesional.** Absolutos y porcentaje · 2017





[www.euskadi.eus/kulturabehatokia](http://www.euskadi.eus/kulturabehatokia)



**EUSKO JAURLARITZA**  
**GOBIERNO VASCO**

KULTURA ETA HIZKUNTZA  
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA